

BAMBA

TOOTHCARE 1200 JET PRO

Irrigador bucal / Oral irrigator



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	15
Istruzioni di sicurezza	19
Instruções de segurança	23
Veiligheidsvoorschriften	27
Instrukcje bezpieczeństwa	31
Bezpečnostní pokyny	35

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	38
2. Antes de usar	38
3. Funcionamiento	38
4. Limpieza y mantenimiento	41
5. Resolución de problemas	41
6. Especificaciones técnicas	42
7. Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	42
8. Garantía y SAT	43
9. Copyright	43

INDEX

1. Parts and components	44
2. Before use	44
3. Operation	44
4. Cleaning and Maintenance	47
5. Troubleshooting	47
6. Technical specifications	48
7. Disposal of old electrical appliances	48
8. Technical support and warranty	48
9. Copyright	49

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	50
2. Avant utilisation	50
3. Fonctionnement	50
4. Nettoyage et entretien	53
5. Résolution de problèmes	54
6. Spécifications techniques	54
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	55
8. Garantie et SAV	55
9. Copyright	55

INHALT

1. Teile und Komponenten	56
2. Vor dem Gebrauch	56
3. Bedienung	56
4. Reinigung und Wartung	59
5. Problembehebung	60
6. Technische Spezifikationen	61
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	61
8. Garantie und Kundendienst	61
9. Copyright	62

INDICE

1. Parti e componenti	63
2. Prima dell'uso	63
3. Funzionamento	63
4. Pulizia e manutenzione	66
5. Risoluzione dei problemi	67
6. Specifiche tecniche	67
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	68
8. Garanzia e SAT	68
9. Copyright	68

ÍNDICE

1. Peças e componentes	69
2. Antes de usar	69
3. Funcionamento	69
4. Limpeza e manutenção	72
5. Resolução de problemas	72
6. Especificações técnicas	73
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	73
8. Garantia e SAT	74
9. Copyright	74

INDEX

1. Onderdelen en componenten	75
2. Voor u het toestel gebruikt	75
3. Werking	75
4. Schoonmaak en onderhoud	78
5. Probleemoplossing	78
6. Technische specificaties	79
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	79
8. Garantie en technische ondersteuning	80
9. Copyright	80

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	81
2. Przed użyciem	81
3. Funkcjonowanie	81
4. Czyszczenie i konserwacja	84
5. Rozwiązywanie problemów	84
6. Dane techniczne	85
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	85
8. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	86
9. Copyright	86

OBSAH

1. Části a složení	87
2. Před použitím	87
3. Fungování	87
4. Čištění a údržba	90
5. Řešení problémů	90
6. Technické specifikace	91
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	91
8. Záruka a technický servis	92
9. Copyright	92

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

- a) No mire directamente a la luz UV.
- b) No deje el dispositivo desatendido mientras está conectado. Desconéctelo del enchufe cuando no esté siendo utilizado.
- c) No utilice el producto si el cable o enchufe presentan daños o si no funcionan correctamente, si se ha caído, dañado o ha caído en algún líquido. ¡Deje de usar el producto inmediatamente!

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Este aparato debe ser usado solo con agua o soluciones específicas.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra. Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

No use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido una caída.

Apague y desconecte el irrigador de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, cuando lo mueva de lugar, antes de montar o quitar piezas y antes de realizar la limpieza. Para evitar el peligro de tropezar, enrolle el cable de forma segura.

No dirija el agua bajo la lengua, en el oído, la nariz u otras zonas delicadas. Este producto puede producir presiones que causen graves daños en estas zonas. Lea el presente manual de instrucciones para su correcta utilización.

No lo utilice si lleva joyas, piercing, etc., retírelos antes de usarla.

No lo utilice si tiene una herida abierta en la lengua o boca. Si su médico le ha aconsejado recibir una premedicación antibiótica antes de los procedimientos dentales, debe consultar a su dentista antes de utilizar este producto o cualquier otra ayuda para la higiene bucal.

No tire del cable ni lo utilice para transportarlo, no utilice el cable como asa, no cierre una puerta sobre el cable ni tire del cable alrededor de bordes o esquinas afilados. No coloque el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor.

No tire del cable para desconectarlo, tire del enchufe. No manipule el enchufe o el aparato con las manos mojadas. Apague el producto antes de desenchufarlo. Desenchufe el irrigador antes de realizar la limpieza del aparato.

Este dispositivo está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice en el exterior. No utilice el irrigador en lugares donde se utilice oxígeno o aerosoles.

Un fenómeno normal que causa el sangrado de las encías es el uso del irrigador dental por primera vez. Dependerá de la diferente capacidad de soporte de las encías.

Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.

No coloque o almacene el producto en un lugar donde pueda caerse o ser arrastrado hasta una bañera, una cabina de ducha o un lavabo.

No sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido. No lo utilice mientras se ducha.

No intente tocar un aparato si ha caído en el agua, desconéctelo inmediatamente.



No use accesorios no suministrados por Cecotec. Use solo los siguientes accesorios: boquilla normal de alta presión, boquilla periodontal, boquilla para ortodoncia, boquilla para placa dental y boquilla para limpiar la lengua. Rellene el depósito solo con agua u otras soluciones bucales recomendadas.

Limpieza Tradicional

El cepillado tradicional no puede alcanzar fácilmente los restos de comida ocultos y las bacterias dañinas.

Fig. 1

El hilo dental tiene un acceso limitado por debajo de la línea de las encías. Fig. 2

Irrigador Bucal

Elimine los restos de comida atrapados y las bacterias dañinas con el irrigador. Fig. 3

Cuando use productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, debe seguir las precauciones de seguridad básicas.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To avoid risk of fire, electric shock or injury:

- a. Do not look directly at the UV light.
- b. Do not let the device unattended while it is connected. Disconnect the plug when it is not being used.
- c. Do not use the appliance if its cord or plug are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way. Stop using the product immediately!

This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.

This device can only be used with cold or warm water or specific solutions.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Do not operate the product if its cord, plug or body show visible damage, do not operate properly or have been dropped.

Always turn off and unplug the appliance when not in use, before moving it to a new location and before assembling or disassembling it and before cleaning it. To avoid tipping over, wind the cord safely.

Do not direct water under the tongue, ear, nose or other sensitive areas. This product can produce pressures which may cause serious damage in these areas. Read this instruction manual for a correct operation.

Do not use it if you are wearing oral jewellery, remove it before using it.

Do not use it if you have an open wound in your mouth or tongue. If you have been advised by your physician to receive antibiotic pre-medication prior to dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.

Do not pull the cord nor use it for transport, do not use it as a handle, do not close a door over the cord nor pull it around edges or sharp corners. Do not place the device over the cord. Keep the cord away from heat sources.

Pull from the plug, not the cord to unplug it. Do not handle the cord or device with wet hands.

Turn off the product before unplugging it.

Unplug the irrigator before cleaning the device.

This device is intended for household use only. Do not operate outdoors. Do not use the irrigator in places where oxygen or aerosols are being used.

A normal phenomenon that causes bleeding gums is the use of a dental irrigator for the first time. It will depend on the gums different support capacity.

Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.

Do not place or store the product in a place where it may fall or be dragged to a bathtub, shower or sink. Do not immerse in water or any other liquid. Do not use it while you shower.

Do not reach for an appliance that has fallen into water, unplug immediately.



Do not use accessories not provided by Cecotec. Use only the following accessories: high pressure normal nozzle, periodontal nozzle, braces nozzle, dental plaque nozzle and tongue cleaner nozzle. Fill the tank only with water or other recommended oral solutions.

Traditional cleaning

Traditional toothbrushing cannot easily reach the unseen food remains and harmful bacteria. Fig. 1
Floss has limited access below the gumline. Fig. 2

Oral Irrigator

Remove trapped food debris and harmful bacteria with the irrigator. Fig. 3

When using electric products, specially in the presence of children, you must follow basic safety precautions.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure :

- Ne regardez pas directement la lumière UV.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés ou s'ils ne fonctionnent pas correctement, s'ils ont souffert une chute, ont été abîmés ou s'ils sont tombés dans un liquide.

Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit !

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec de l'eau ou des solutions spécifiques.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre. Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

N'utilisez pas le produit si le câble, la prise ou la structure ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.

Éteignez et débranchez l'hydropulseur de la prise de courant lorsqu'il n'est pas en fonctionnement, lorsque vous le déplacez à un autre endroit ou avant de monter/démonter des pièces. Pour éviter tout risque de trébuchement, enroulez le câble de manière sûre.

Ne dirigez pas le jet d'eau sous la langue, dans l'oreille, le nez ou d'autres zones sensibles. La pression générée par ce produit peut endommager gravement les zones sensibles. Veuillez lire ce manuel d'instructions pour une utilisation correcte.

N'utilisez pas cet appareil si vous portez des éléments décoratifs comme des bijoux, des piercings... dans la bouche, enlevez-les avant d'utiliser l'appareil.

Ne l'utilisez pas si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche. Si votre médecin vous a conseillé de recevoir une prémédication antibiotique avant une intervention dentaire, vous devez consulter votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou demander toute autre aide par rapport à l'hygiène de la bouche.

Ne tirez pas sur câble et ne l'utilisez pas pour transporter l'appareil ou comme poignée. Ne fermez pas une porte avec le câble en dessous et ne tirez pas le câble près de bords ou de coins pointus. Ne placez pas l'appareil sur le câble. Maintenez le câble éloigné des sources de chaleur.

Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble. Ne touchez pas la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.

Éteignez l'appareil avant de le débrancher.

Débranchez l'hydropulseur avant de nettoyer l'appareil. Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas en extérieur. N'utilisez pas l'hydropulseur dans les endroits où l'oxygène ou les aérosols sont utilisés.

Un saignement des gencives pendant l'utilisation d'un hydropulseur pour la première fois est normal. Cela dépendra de la capacité des gencives pour supporter le jet. Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser. Ne placez pas ou ne rangez pas le produit dans un endroit dans lequel il peut tomber dans une baignoire, une douche ou un lavabo.

Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas sous la douche.

N'essayez pas de toucher un appareil qui est tombé dans l'eau, débranchez-le immédiatement.



N'utilisez pas d'accessoires non fournis par Cecotec.

Utilisez seulement les accessoires suivants : canule classique de haute pression, canule parodontale, canule pour appareils dentaires, canule pour le tartre et canule pour la langue. Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau ou d'autres solutions orales recommandées.

Nettoyage traditionnel

Le nettoyage traditionnel avec la brosse à dents ne permet pas d'atteindre facilement les restes de nourriture cachés et les bactéries nocives. Img. 1

Le fil dentaire a un accès limité sous la ligne des gencives.
 Img. 2

Hydropulseur

L'hydropulseur permet d'éliminer les restes de nourriture coincés et les bactéries nocives. Img. 3
 Lors de l'utilisation d'appareils électriques, notamment en présence d'enfants, il convient de respecter les consignes de sécurité basiques.

SICHERHEITSHINWEISE

Hinweis: Um Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- a. Blicken Sie nicht direkt in die UV-Strahlung.
- b. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es angeschlossen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen.
- c. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, oder wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder in eine Flüssigkeit gefallen ist. Stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Dieses Gerät darf nur mit Wasser oder speziellen Mundhygienemittel verwendet werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren oder runtergefallen sind.

Schalten Sie den Irrigator aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen, wenn Sie den Irrigator bewegen, bevor Sie Teile zusammenbauen oder entfernen und bevor Sie ihn reinigen. Um die Stolpergefahr zu vermeiden, wickeln Sie das Kabel sicher ein.

Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, ins Ohr, in die Nase oder andere empfindliche Bereiche. Der durch das Produkt erzeugte Druck kann in diesen Bereichen schwere Schäden verursachen BORRAR_Der durch das Produkt erzeugte Druck kann in diesen Bereichen schwere Schäden verursachen_BORRAR. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung, um das Gerät richtig zu benutzen.

Nicht verwenden, wenn Sie Mundschmuck tragen; entfernen Sie ihn vor der Anwendung.

Nicht verwenden, wenn Sie eine offene Wunde auf der Zunge oder im Mund haben. Wenn Ihnen Ihr Arzt empfohlen hat, vor zahnärztlichen Eingriffen eine Prämedikation (wie z.B. Antibiotikum) einzunehmen, sollten Sie Ihren Zahnarzt konsultieren,

bevor Sie dieses Instrument oder ein anderes Mundhygienemittel verwenden.

Ziehen oder tragen Sie das Kabel nicht, benutzen Sie es nicht als Griff, schließen Sie keine Tür am Kabel und ziehen Sie es nicht um scharfe Kanten oder Ecken.

Stellen Sie das Gerät nicht über das Kabel. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen fern.

Ziehen Sie nicht am Kabel, um es abziehen, sondern am Stecker. Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es ausstecken.

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Verwenden Sie den Irrigator nicht, wenn Sauerstoff oder Aerosole verwendet werden.

Ein normales Phänomen, das Zahnfleischbluten verursacht, ist die erstmalige Verwendung einer Zahnsplüfung. Dies hängt von der unterschiedlichen Tragfähigkeit des Zahnfleisches ab.

Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist.

Stellen oder lagern Sie das Produkt nicht so, dass es in eine Badewanne, eine Dusche oder ein Waschbecken fallen kann.

Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Nicht unter der Dusche verwenden.

Versuchen Sie nicht, ein Gerät zu berühren, wenn es ins Wasser gefallen ist, und ziehen Sie



sofort den Netzstecker.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Cecotec vertrieben wird. Verwenden Sie nur das folgende Zubehör: Standard-Düse, Parodontal-Düse, Orthodontic-Düse, Zahnbelagentferner und Zungenreiniger. Füllen Sie den Wassertank nur mit Wasser oder anderen empfohlenen oralen Mundhygienemittel auf.

Traditionelles Mundduschen

Mit dem herkömmlichen Zahnbürsten lassen sich versteckte Speisereste und schädliche Bakterien nur schwer erreichen. Abb. 1
Zahnseide hat unterhalb des Zahnfleischrand nur begrenzten Zugang. Abb. 2

Munddusche

Mit der Munddusche entfernen Sie festsitzende Nahrungsreste und schädliche Bakterien. Abb. 3
Bei der Verwendung elektrischer Produkte, insbesondere in Gegenwart von Kindern, sollten die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: Per evitare il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni:

- a. Non guardare direttamente la luce UV.
- b. Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è collegato. Scollegarlo dalla corrente quando non è in funzionamento.
- c. Non usare il prodotto se il cavo presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o è stato danneggiato. In tali circostanze, interrompere immediatamente l'uso del prodotto

Questo prodotto può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza. È consentito solamente sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e manutenzione dell'apparato non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Questo apparato deve essere usato con acqua fredda o calda o con soluzioni specifiche.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Non usare il prodotto se il cavo, la presa o la struttura presentano danni, non funzionano correttamente o hanno patito una caduta.

Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente quando non in uso, quando si trasporta l'apparato, prima di montarlo o rimuovere parti e di procedere con la pulizia. Per evitare il rischio di inciampare, avvolgere il cavo in modo sicuro.

Non dirigere l'acqua sotto la lingua, all'interno di orecchie, naso o altre zone delicate. Questo prodotto può causare pressioni che potrebbero provocare seri danni a queste zone. La pressione generata da questo prodotto può causare gravi danni a queste aree.

Leggere questo manuale di istruzioni per un corretto uso del prodotto.

Non utilizzare se in presenza di elementi decorativi in bocca come piercing ecc...

Evitare l'uso in caso di ferite aperte sulla lingua o all'interno della bocca. Se le è stato consigliato ricevere una premedicazione antibiotica prima delle cure dentali, è necessario consultare un dentista prima di usare questo strumento o qualsiasi altro ausilio per l'igiene orale.

Non tirare o trasportare il cavo, prestare attenzione allo stesso evitando di chiudere porte o tirare il cavo attorno a bordi o angoli affilati. Non collocare il prodotto sopra il cavo. Mantenere il cavo lontano da fonti di calore.

Non tirare il cavo per scollegarlo, tirare la presa. Non manipolare la presa o l'apparato con le mani bagnate.

Spegnere il prodotto prima di scollegarlo.

Scollegare l'idropulsore prima di procedere con la pulizia dell'apparato.

Questo dispositivo è progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare il prodotto in esterni. Non usare l'irrigatore dove si usa ossigeno o aerosol.

Un fenomeno normale che causa il sanguinamento delle gengive è l'uso di un irrigatore dentale per la prima volta. Dipenderà dalla differente capacità di sostegno delle gengive.

Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non si usa.

Non collocare o conservare il prodotto dove possa cadere o essere trascinato in una vasca da bagno, una doccia o un lavandino.

Non sommergere il prodotto in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare il prodotto sotto la doccia.

Non tentare di toccare un apparecchio se è caduto in acqua, scollegarlo immediatamente.



Non usare accessori non forniti da Cecotec. Utilizzare solamente i seguenti accessori: beccuccio normale ad alta pressione, beccuccio paradontale, ortodontico, antiplacca e beccuccio pulisci lingua. Riempire il serbatoio solamente con acqua o altre soluzioni orali consigliate.

Pulizia Tradizionale

La spazzolatura tradizionale non può raggiungere facilmente i residui di cibo interdentali e i batteri nocivi.

Fig. 1

Il filo interdentale ha un accesso limitato sotto la linea gengivale. Fig. 2

Idropulsore Dentale

Rimuovere i residui di cibo e i batteri nocivi con l'idropulsore. Fig. 3

Quando si usano prodotti elettrici, specialmente in presenza di bambini, è necessario seguire le seguenti precauzioni di sicurezza.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Advertência: Para evitar o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos:

- a. Não olhe diretamente para a luz.
- b. Não deixe o dispositivo sem supervisão enquanto estiver ligado. Desligue-o da tomada quando não estiver a ser utilizado.
- c. Não utilize o produto se o cabo ou a tomada apresentam danos ou se não funcionam corretamente, sofreram alguma queda, tiveram caído em líquidos ou foram danificados. Pare imediatamente de usar o produto!

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este dispositivo deve ser usado apenas com água ou soluções específicas.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica

Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo. Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentam danos, não funcionam corretamente ou sofreram alguma queda.

Desligue e desconecte o dispositivo da tomada quando não estiver em uso, quando o mover de um lugar para outro, ou antes de montar ou remover peças e antes da sua limpeza. Para evitar risco de tropeço, enrole o cabo de forma segura.

Não dirija a água debaixo da língua, no ouvido, nariz ou outras áreas delicadas. A pressão gerada por este produto pode causar graves danos a estas áreas.

Leia este manual de instruções para uma utilização adequada.

Não use se estiver a usar joias orais, remova-as antes de usar.

Não use se tiver uma ferida aberta na língua ou boca.

Se tiver sido aconselhado pelo seu médico a receber pré-medicação antibiótica antes dos procedimentos dentários, deve consultar o seu dentista antes de usar este instrumento ou qualquer outro auxiliar de higiene oral.

Não puxe o cabo nem o utilize como uma pega, não feche uma porta sobre o cabo, nem puxe o cabo à volta de arestas ou cantos afiados. Não coloque o aparelho por cima do cabo. Mantenha o cabo longe de fontes de calor.

Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Não manuseie a ficha ou o aparelho com as mãos molhadas.

Desligue o produto antes de o desconectar da corrente.

Desligue o irrigador da tomada antes de limpar o aparelho. Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não o utilize em exteriores. Não utilize o irrigador onde o oxigénio ou aerossóis são utilizados. Um fenómeno normal que causa sangramento gengival é o uso de um irrigador oral pela primeira vez. Dependerá da diferente capacidade de suporte das gengivas.

Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.

Não coloque ou guarde o produto onde possa cair ou ser arrastado para uma banheira, duche ou lavatório.

Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido. Não use enquanto toma banho.

Não tente tocar um aparelho elétrico que tenha caído na água, desconecte-o imediatamente.



Não utilize acessórios não comercializados pela Cecotec. Use apenas os seguintes acessórios: boquilha normal de alta pressão, boquilha periodontal, boquilha ortodôntica, boquilha para placa dentária e boquilha de limpeza da língua. Encha o depósito apenas com água ou outras soluções orais recomendadas.

Limpeza Tradicional

A escovagem tradicional não consegue alcançar facilmente restos de comida escondidos e bactérias nocivas. Fig. 1

O fio dental tem um acesso limitado abaixo da linha da gengiva. Fig. 2

Irrigador Oral

Remova os restos de comida presos e as bactérias nocivas com o irrigador. Fig. 3

Ao utilizar produtos elétricos, especialmente na presença de crianças, as seguintes precauções básicas de segurança devem ser seguidas.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Waarschuwing: Om gevaar voor brand, elektrische schokken of verwondingen te voorkomen:

- a. Kijk niet rechtstreeks in het UV-licht.
- b. Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten. Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
- c. Gebruik het product niet als het snoer of de stekker beschadigd is of niet goed werkt, of als het is gevallen, beschadigd is of in vloeistof is gevallen.

Stop onmiddellijk met het gebruik van het product!

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met water of specifieke oplossingen.

Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.

Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.

Gebruik het product niet als de kabel, stekker of frame beschadigd is, niet goed werkt of gevallen is. Zet de monddouche uit en trek de stekker uit het stopcontact als u hem niet gebruikt, als u hem verplaatst, voordat u accessoires plaatst of verwijderd, en voordat u hem schoonmaakt. Rol de kabel veilig op om het risico op struikelen te beperken. Spuit geen water onder de tong, in het oor, de neus of op andere gevoelige plaatsen. Dit product kan een druk veroorzaken die ernstige schade kan toebrengen aan deze gebieden. Lees deze gebruiksaanwijzing voor een juist gebruik. Gebruik het apparaat niet als u orale sieraden draagt, verwijder deze voor gebruik. Gebruik het apparaat niet als u een open wond op uw tong of in uw mond heeft. Indien uw arts u heeft geadviseerd voorafgaand aan tandheelkundige ingrepen antibiotica te gebruiken, dient u uw tandarts te raadplegen alvorens dit apparaat of enig ander hulpmiddel voor mondhygiëne te gebruiken. Trek niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat, plaats het niet tussen een gesloten deur en wikkel het niet rond scherpe randen of hoeken. Plaats het toestel niet over de kabel. Bewaar afstand tussen de kabel en warmtebronnen. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel. Raak de stekker of het toestel niet aan met natte handen. Schakel het product uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

Trek de stekker van de monddouche uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het product niet buitenshuis. Gebruik de monddouche niet op plaatsen waar zuurstof of aërosolen worden gebruikt. Een normaal verschijnsel dat bloedend tandvlees veroorzaakt, is het gebruik van een monddouche voor de eerste keer. Het zal afhangen van de verschillende draagkracht van het tandvlees. Bewaar het toestel en de handleiding op een veilige en droge plaats als ze niet gebruikt worden. Plaats of bewaar het product niet op een plaats waar het kan vallen of meegesleurd kan worden in een badkuip, douchecabine of wastafel. Dompel het toestel niet onder in water of eender welke andere vloeistof. Gebruik het apparaat niet onder de douche.  Probeer een apparaat niet aan te raken als het in het water is gevallen, haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec worden geleverd. Gebruik alleen de volgende accessoires: normaal hokedruk opzetstuk, paradontaal opzetstuk, opzetstuk om tandplak te verwijderen en een opzetstuk om de tong te reinigen. Vul het reservoir alleen met water of andere aanbevolen orale oplossingen.

Traditionele Reiniging

Met traditioneel borstelen kunnen verborgen etensresten en schadelijke bacteriën niet goed worden bereikt. Fig. 1

Flosdraad heeft beperkte toegang onder de tandvleeslijn. Fig. 2

Mondwater

Verwijder vastzittende voedselresten en schadelijke bacteriën met de monddouche. Fig. 3

Bij het gebruik van elektrische producten, vooral in de aanwezigheid van kinderen, moeten de elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie: Aby zapobiec ryzyku wypadkowemu, wylądowaniom elektrycznym lub uszkodzeniu:

- a. Nie kieruj wzroku bezpośrednio na światło UV.
- b. Nie pozostawiaj urządzenia samego sobie jeśli go nie wyłączyłeś. Odłącz je od źródeł zasilania kiedy nie jest używane.
- c. Nie używaj produktu, jeśli kabel bądź wtyczka są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, zostały upuszczone lub uszkodzone. Natychmiast przestań używać produktu!

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.

To urządzenie powinno być używane tylko i wyłącznie z wodą lub wybranymi płukankami.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy

technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub obudowa są uszkodzone, działają nieprawidłowo lub zostały upuszczone.

Wyłącz i odłącz irygator od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używany, podczas przemieszczania się, przed montażem lub demontażem części oraz przed czyszczeniem. Aby uniknąć ryzyka potknięcia się, mocno owinąć przewód.

Nie kieruj wody bezpośrednio pod język, do ucha, nosa czy innych stref nie przeznaczonych do użytkowania urządzenia. Ten produkt może wywołać ciśnienie, które mogłoby spowodować uszkodzenia w tych miejscach. Przeczytaj uważnie te instrukcję obsługi w celu jego prawidłowego użytkowania.

Nie używaj jej jeśli używasz koronki, zdejmij ją przed użytkowaniem.

Nie używaj jej jeśli Jeśli lekarz zalecił premedykację antybiotykową przed zabiegiem stomatologicznym, przed użyciem tego instrumentu lub innego środka do higieny jamy ustnej należy skonsultować się ze stomatologiem.

Nie ciągnij za przewód, nie używaj go do przenoszenia, nie używaj kabla jako uchwytu, nie zamykaj drzwi na przewodzie ani nie przeciągaj go po ostrych krawędziach lub nóżkach. Nie umieszczaj urządzenia nad przewodem. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła.

Nie ciągnij za przewód, aby go odłączyć, wyciągnij wtyczkę. Nie dotykaj wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.

Wyłącz produkt przed odłączeniem go.

Odłącz irygator przed czyszczeniem urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz. Nie używaj irygatora w miejscach, w których używany jest tlen lub aerozole.

Normalnym zjawiskiem powodującym krwawienie dziąseł jest użycie irygatora stomatologicznego po raz pierwszy. Będzie to zależać od różnej oporności dziąseł na uszkodzenia.

Przechowuj wyrób wraz z instrukcją obsługi w suchym i bezpiecznym miejscu, kiedy nie będzie używany.

Nie umieszczaj ani nie przechowuj produktu w miejscu, w którym może spaść lub zostać wciągnięty do wanny, kabiny prysznicowej lub umywalki.

Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie. Nie używaj go podczas kąpieli czy pod prysznicem.

Nie próbuj dotykać urządzenia, które wpadło do wody, natychmiast odłącz je od zasilania.



Nie używaj niezalecanych akcesoriów sprzedawanych przez Cecotec. Używaj następujących akcesoriów: normalna nakładka wysokociśnieniowa, nakładka do czyszczenia przyzębia, nakładka ortodontyczna, nakładka do płytki nazębnej i nakładka do czyszczenia języka. Zbiornik napełniać wyłącznie wodą lub innymi zalecanymi roztworami doustnymi.

Tradycyjne czyszczenie

Szczotkowanie tradycyjne nie może usunąć zalegających i ukrytych resztek jedzenia jak i szkodliwych bakterii. Rys. 1

Niż dentystyczna posiada limitowany dostęp poniżej linii dziąseł. Rys. 2

Irygator

Usuwa resztki jedzenia i szkodliwe bakterie za pomocą irygatora uwięzione w przestrzeniach mndz. zębowych. Rys. 3

Kiedy używasz produktów elektrycznych, w tym przypadku w obecności dzieci, należy śledzić następujące środki ostrożności.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění:

- Nedívejte se přímo do UV světla.
- Nenechávejte zařízení během připojení bez dozoru. Pokud jej nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená nebo nefunkční, nebo pokud byl upuštěn, poškozen nebo spadl do kapaliny. Okamžitě přestaňte výrobek používat!

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru. Tento přístroj by se měl používat pouze s vodou nebo specifickými roztoky.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná. Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Nepoužívejte výrobek, pokud je kabel, zástrčka nebo struktura poškozeny, nefunkční nebo spadly.

Pokud irigátor nepoužíváte, při jeho přenášení, před montáží nebo demontáží dílů a před čištěním jej

vypněte a odpojte od elektrické zásuvky. Abyste předešli nebezpečí zakopnutí, smotejte bezpečně kabel.

Nesměřujte vodu pod jazyk, do ucha, nosu nebo na jiná citlivá místa. Tento výrobek může vytvářet tlaky, které mohou způsobit vážné poškození těchto oblastí. Tlak vytvářený tímto výrobkem může způsobit vážné poškození těchto oblastí. Pro správné používání si přečtěte tento návod k použití.

Nepoužívejte, pokud nosíte ústní šperky, před použitím je odstraňte.

Nepoužívejte, pokud máte otevřenou ránu na jazyku nebo v ústech. Pokud vám lékař doporučil, abyste před stomatologickým zákrokem užívali premedikaci antibiotiky, měli byste se před použitím tohoto přístroje nebo jakékoli jiné pomůcky pro ústní hygienu poradit se svým zubním lékařem.

Za šňůru netahejte, přístroj s ní nepřenášejte, nepoužívejte ji jako rukojeť, nezavírejte ji do dveří ani ji netahejte za ostré hrany nebo rohy. Nepokládejte spotřebič na kabel. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.

Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel. Nemanipulujte se zástrčkou ani se spotřebičem mokřima rukama.

Před odpojením výrobku ze zásuvky jej vypněte.

Před čištěním spotřebiče odpojte irigátor ze sítě.

Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

Nepoužívejte venku. Nepoužívejte irigátor tam, kde se používá kyslík nebo aerosoly.

Běžným jevem, který způsobuje krvácení dásní, je při

prvním použití zubního irigátoru. Záleží na tom, kolik toho vaše dásně vydrží

Uchovávejte přístroj a jeho návod na použití na suchém a bezpečném místě, pokud ho nebudete nějakou dobu používat.

Výrobek neumísťujte ani neskladujte na místech, kde by mohl spadnout nebo být vtažen do vany, sprchového koutu nebo umyvadla.

Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny. Nepoužívejte při sprchování.

Nepokoušejte se dotýkat spotřebiče, který spadl do vody, a okamžitě jej odpojte ze sítě.



Nepoužívejte příslušenství, které společnost Cecotec neuvedla na trh. Používejte pouze následující příslušenství: normální vysokotlaký náustek, parodontální náustek, ortodontický náustek, náustek na zubní plak a náustek na čištění jazyka. Zásobník doplňujte pouze vodou nebo jinými doporučenými perorálními roztoky.

Tradiční čištění

Při tradičním čištění zubů se nelze snadno dostat ke skrytým zbytkům jídla a škodlivým bakteriím. Obr. 1
Zubní nit má omezený přístup pod linii dásní. Obr. 2

Vodní irigátor

Odstraňuje zachycené zbytky jídla a škodlivé bakterie pomocí irigátoru. Obr. 3

Při používání elektrických výrobků, zejména v přítomnosti dětí, je třeba dodržovat následující základní bezpečnostní opatření.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 4

1. Depósito
2. Luz UV de desinfección
3. 7 boquillas
4. Cierre de seguridad
5. Tapa del depósito
6. Boquilla rotatoria 360°
7. Perilla del mango
8. Botón de liberación de la boquilla
9. Botón de pausa
10. Interruptor UV/OFF/ON
11. Selector de control de la presión con 10 ajustes de presión

Fig. 5

- A. Boquilla normal de alta presión x3
- B. Boquilla periodontal x1
- C. Boquilla para ortodoncia x1
- D. Boquilla para placa dental x1
- E. Boquilla para limpiar la lengua x1

2. ANTES DE USAR

- Saque el dispositivo de la caja y retire todo el material de embalaje.
- Compruebe cuidadosamente que el producto no esté dañado. Si lo estuviera, póngase en contacto inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Contenido caja:

- Irrigador bucal ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 boquillas
- Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Desinfección UV

Use la luz UV de desinfección para limpiar las boquillas después de cada uso. Este sistema lleva a cabo una desinfección controlada.

Se ha comprobado que elimina el 99,9% de bacterias y virus.

Para activar el sistema de desinfección cierre la puerta del compartimento para boquillas y gire el selector UV/OFF/ON a la posición UV.

La luz UV solo se encenderá si la puerta está bien cerrada. La luz se apagará si abre la puerta durante el ciclo de desinfección. Al volverla a cerrar, el ciclo comenzará de nuevo.

El ciclo de desinfección actúa durante 15 minutos y después se apaga automáticamente.

Interrumpa el uso del sistema de desinfección si la bombilla de luz ultravioleta permanece encendida cuando la puerta está abierta o si la puerta está rota. La luz UV puede ser dañina para el ojo humano y la piel.

Preparación del depósito

Retire el depósito de la base. Abra la tapa y llene el depósito con agua tibia. Coloque el depósito de nuevo en la base, presione firmemente y cierre la tapa.

La tapa del depósito puede retirarse por completo para facilitar su limpieza.

Inserción y retirada de las boquillas. Fig. 6

Inserte la boquilla en el centro de la perilla situada en la parte superior del mango y presione hasta que escuche un clic. Cuando lo oiga notará que la perilla desciende y queda fija en esa posición. El anillo de color quedará casi al nivel del extremo de la perilla si la boquilla está correctamente bloqueada en su lugar.

Para retirar la boquilla del mango, pulse el botón de liberación de la boquilla y extraiga la boquilla de la perilla del mango.

Ajuste de la presión

Gire el selector de control de la presión a la posición más baja para su primer uso. Aumente gradualmente la presión con el tiempo hasta el ajuste que prefiera, o según le indique su profesional de odontología.

Modo de uso

Seleccione la boquilla que desea usar e insértela como se ha indicado anteriormente.

Conecte la clavija del enchufe a una toma de corriente.

Inclínese sobre el lavabo y coloque la boquilla en su boca. Cierre ligeramente los labios para evitar salpicaduras, pero permita que el agua fluya desde la boca hacia el lavabo.

Apunte a los dientes con la boquilla y con su mano libre, ponga el interruptor UV/OFF/ON en la posición ON.

Ajuste la presión con el selector de control de la presión y la dirección del chorro girando la perilla. Fig. 7

Dirija la corriente de chorro en un ángulo de 90 grados a la línea de las encías.

Para obtener mejores resultados, empiece en la zona molar hacia los dientes frontales. Fig. 8 Deslice la boquilla por la línea de las encías y deténgase entre los dientes.

Siga el proceso hasta que todas las áreas alrededor y entre los dientes estén limpias.

Pausa/Control

Puede parar el agua temporalmente en cualquier momento pulsando el botón de pausa en el mango. Fig. 9

Cuando acabe, debe apagar la unidad llevando el interruptor UV/OFF/ON a la posición OFF y vaciar cualquier líquido restante del depósito. Desconecte la unidad.

Boquilla periodontal Fig. 10

La boquilla periodontal libera agua o solución antibacteriana en las bolsas periodontales. Esta diseñada para alcanzar las zonas más profundas de la cavidad periodontal.

Para utilizar esta boquilla, inclínese sobre el lavabo y coloque con cuidado la boquilla bajo la línea de las encías, en un ángulo de 45°. Encienda la unidad con el ajuste de presión más bajo y limpie la línea de encías, introduciendo la boquilla entre los dientes. Siga a lo largo de la línea de las encías hasta que termine la limpieza.

Boquilla para ortodoncia Fig. 11

La boquilla especial para ortodoncia está diseñada exclusivamente para cepillar y aclarar simultáneamente las zonas de difícil acceso alrededor de los aparatos de ortodoncia y otros trabajos dentales.

Para utilizar la boquilla para ortodoncia, inclínese sobre el lavabo y utilice las cerdas del cepillo para limpiar ligeramente alrededor de la ortodoncia, el agua fluirá a través del cepillo para enjuagar.

Boquilla para limpiar la lengua Fig. 12

Inclínese sobre el lavabo, coloque la boquilla para limpiar la lengua sobre la misma y encienda la unidad con el ajuste de presión más bajo. Auméntelo si fuera necesario. Coloque la boquilla para limpiar la lengua sobre el centro de su lengua y con una ligera presión arrástrela hacia adelante.

Boquilla para placa dental Fig. 13

Dirija el chorro en un ángulo de 90° con respecto a la línea de las encías, cierre ligeramente los labios para evitar las salpicaduras, pero permita que el agua fluya libremente de la boca al lavabo. Comience en la zona de los molares (dientes posteriores) y trabaje hacia los dientes delanteros, coloque la boquilla cerca de los dientes para que las cerdas toquen suavemente los dientes.

Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de las encías, pasando brevemente entre los dientes para cepillar suavemente y permitir que el agua fluya entre los dientes. Continúe hasta que se hayan limpiado todas las zonas alrededor y entre los dientes, tanto por dentro como por fuera, por arriba y por abajo.

Uso de otras soluciones

Puede emplear enjuagues bucales y soluciones antibacterianas destinadas a este fin, poniendo especial atención a la hora de la limpieza.

Para que no se obstruya el irrigador después del uso de soluciones debe enjuagarlo de la siguiente manera: llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga en funcionamiento el aparato con el cabezal apuntando hacia el lavabo hasta que se vacíe el depósito.

Para acabar

Apague el irrigador y tire el líquido que quede en el depósito para dejarlo vacío.

Si usa soluciones especiales limpie y enjuague bien el depósito.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

Antes de realizar la limpieza, apague y desenchufe el irrigador.

Tras usar soluciones especiales en el depósito, enjuague bien la unidad.

Después de cada uso, puede utilizar la luz UV para higienizar los cabezales como se ha indicado anteriormente.

Llene la mitad del depósito con agua tibia del grifo, con la boquilla apuntando hacia el lavabo, encienda la unidad y déjela funcionar hasta que el depósito esté vacío, esto ayudará a evitar que la boquilla se obstruya y ayudará a que su unidad dure más tiempo.

Limpie el producto si fuera necesario con un paño suave y un producto de limpieza suave no abrasivo.

Antes de limpiarlo, desconecte el dispositivo de la corriente eléctrica.

Mantenimiento y reparación

Tras limpiar el irrigador bucal, coloque el depósito boca abajo sobre una superficie plana para asegurar que se seca totalmente. Cuando esté completamente seco, vuelva a colocarlo en el cuerpo, también seco y limpio. Debe colocarlo en la caja o en un almacenamiento similar cuando no vaya a ser usado durante mucho tiempo.

Si el dispositivo deja de funcionar correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

No desmonte o intente reparar el producto. Si ocasiona algún problema en el producto, este no lo cubrirá la garantía.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Fuga entre la boquilla y la perilla del mango	La boquilla no está insertada correctamente	Retire la boquilla e intente colocarla de nuevo hasta escuchar el clic

Desgarro en la boquilla periodontal	La boquilla está desgastada	Reemplácela con una nueva boquilla
La manguera de la base del irrigador bucal tiene fugas en el mango	Manguera dañada	Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para su reemplazo
El depósito gotea	Falta la válvula del depósito de agua o está del revés	Sustituya la válvula del depósito Gire la válvula
Presión inadecuada	El depósito no está colocado correctamente La boquilla está obstruida	Asegúrese de que el depósito está lleno de agua y colocado en su lugar Limpie la boquilla siguiendo las instrucciones
La unidad no libera agua	El motor no está funcionando	Asegúrese de que la toma de corriente funciona, pruebe con otro aparato (compruebe el diferencial y/o el interruptor de pared)

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Referencia del producto: 04315
Potencia: 18W
Voltaje y frecuencia: 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los Aparatos Eléctricos y electrónicos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales.

Dichos Aparatos Eléctricos y electrónicos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 4

1. Tank
2. Disinfection UV light
3. 7 nozzles
4. Safety lock
5. Tank cover
6. 360° rotary nozzle
7. Handle knob
8. Nozzle release button
9. Pause button
10. UV/ON/OFF knob
11. Pressure control knob with 10 pressure settings

Fig. 5

- A. High pressure regular nozzle x3
- B. Periodontal nozzle x1
- C. Braces nozzle x1
- D. Dental plaque nozzle x1
- E. Tongue cleaner nozzle x1

2. BEFORE USE

- Take the device out of its package and remove all packaging material.
- Check carefully if there is any damage. If there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.

Box contents:

- Bamba ToothCare 1200 Jet Pro oral irrigator
- 7 nozzles
- Instruction manual

3. OPERATION

UV disinfection

Use the disinfection UV light to clean the nozzles after every use. This system provides a controlled disinfection.

It has been checked that removes 99.9% of bacteria and viruses.

To activate the disinfection system, close the nozzle compartment door and turn the UV/ON/OFF knob to the UV position.

The UV light will only turn on if the door is well closed. The light will turn off if the door is open during the disinfection cycle. When closing it again, the cycle will start again.

The disinfection cycle acts for 15 minutes and then it turns off automatically.

Stop using the disinfection cycle if the UV light is on when the door is open or if the door is broken. The UV light can be harmful to the human eye and skin.

Preparing the tank

Remove the tank from the base. Open the cover and fill the water tank with warm water.

Place the tank again in the base, press firmly and close the cover.

The tank cover can be completely removed to make its cleaning easy.

Inserting and removing nozzles Fig. 6

Insert the nozzle in the centre of the knob in the upper part of the handle and press until it clicks. When it clicks you will see the knob lowers and stays fixed in this position. The color ring will be almost touching the end of the knob if the nozzle is correctly blocked in place.

To remove the nozzle from the handle, press the nozzle release button and remove the handle knob nozzle.

Pressure setting

Turn the pressure control knob to the lowest position for the first use. Increase pressure gradually over time until the desired setting, or as directed by your dental professional.

Use mode

Select the nozzle you want to use and insert it as previously indicated.

Connect the plug to a power supply.

Lean over the sink and place the nozzle on your mouth. Slightly close your lips to avoid splashes, but allow water to flow from your mouth to the sink.

Aim the nozzle at your teeth and with your free hand, turn the UV/OFF/ON switch to the ON position.

Set the pressure with the pressure control knob and the jet direction by turning the knob on the handle. Fig. 7

Direct the water jet in a 90° angle towards the gum.

To achieve better results, start in the molar area towards the front teeth. Fig. 8

Slide the nozzle over the gumline and stop between your teeth.

Keep the process until every area around and between teeth is clean.

Pause/Control

You can stop water temporarily at any time by pressing the Pause button on the handle. Fig. 9
When finished, you must turn off the unit by placing the UV/OFF/ON knob in the OFF position and emptying the remaining liquid in the tank. Unplug the unit.

Periodontal nozzle Fig. 10

The periodontal nozzle releases water and anti-bacterial solution in the periodontal pockets. It is designed to reach the deepest areas in the periodontal cavity.

To use this nozzle, lean over the sink and place the nozzle carefully under the gumline, in a 45° angle. Turn on the unit with the lowest pressure setting and clean the gumline by introducing the nozzle between your teeth. Continue over the gumline until you finish cleaning.

Braces nozzle Fig. 11

The special nozzle for braces is exclusively designed to brush and rinse simultaneously the areas difficult to access around braces and other dental works.

To use the braces nozzle, lean over the sink and use the bristles to slightly clean around the braces, water will flow through the brush to rinse.

Tongue cleaner nozzle Fig. 12

Lean over the sink, place this nozzle over your tongue and turn on the unit with the lowest pressure setting. Increase it if necessary. Place the nozzle on the centre of your tongue and drag it forward applying slight pressure.

Dental plaque nozzle Fig. 13

Direct the jet in a 90° angle to the gumline, slightly close your lips to avoid splashes, but allow water to flow freely from your mouth to the sink. Start in the molar area (back teeth) and continue towards the front teeth, place the nozzle close to your teeth so bristles touch them softly.

Gently slide the nozzle along the gumline, passing briefly between the teeth to brush them gently and allow the water to flow between your teeth. Continue until all areas around and between the teeth have been cleaned, both inside and outside, top and bottom.

Using other solutions

You can use mouthwashes and antibacterial solutions intended for this purpose, paying special attention when cleaning.

To avoid clogging the irrigator after the use of solutions you should rinse it as follows: fill the tank partially with warm water and operate the device with the nozzle pointing towards the sink until the tank is empty.

To finish

Turn off the irrigator and completely empty the liquid left in the tank.
If you use special solutions, clean and rinse thoroughly the tank.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

Before cleaning it, turn off and unplug the irrigator.

After using special solutions in the tank, rinse the unit thoroughly.

After every use, you can use the UV light to sanitise the nozzles as explained above.

Fill half the tank with warm tap water, with the nozzle pointing towards the sink, turn the unit on and let it run until the tank is empty, this will help prevent the nozzle from clogging and help your unit last longer.

Clean the product, if necessary, with a soft cloth and a soft non-abrasive cleaning agent.

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

Maintenance and repair

After cleaning the oral irrigator, place the tank upside down on a flat surface to make sure it completely dries. When it is completely dry, place it again on the body, also clean and dry.

You must place it in the original box or a similar one when it is not going to be used for a long time.

If the robot does not work properly, contact the Cecotec Technical Support Service.

Do not try to disassemble or repair the product. If this causes any problems with the product, the warranty will not cover it.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Leak between the nozzle and the handle knob	The nozzle is not correctly assembled	Remove the nozzle and try placing it back again until it clicks
Periodontal nozzle tear	The nozzle is worn	Replace it with a new nozzle
The oral irrigator base hose handle leaks	Damaged hose	Contact the official Technical Support Service of Cecotec to replace it
The tank leaks	The water tank valve is missing or upside down	Replace the tank valve Turn the valve
Inadequate pressure	The tank is not assembled correctly. The nozzle is clogged	Make sure the tank is full of water and correctly placed Clean the nozzle following the instructions
The unit does not release water	The motor is not working	Make sure the power supply works, check it with another device (check the circuit breaker and/or wall switch)

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
 Product reference: 04315
 Power: 18 W
 Voltage and frequency: 100-240 V~, 50/60 Hz
 IPX4
 Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the

product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- If the product has been disassembled, modified, or repaired by persons not authorised by the Cecotec official Technical Support Service.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defect of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 4

1. Réservoir
2. Lumière de désinfection UV
3. 7 canules
4. Fermeture de sécurité
5. Couvercle du réservoir
6. Canule rotative à 360°
7. Roue du manche
8. Bouton de libération de la canule
9. Bouton Pause
10. Interrupteur UV/OFF/ON
11. Sélecteur de contrôle de la pression de l'eau avec 10 réglages de pression

Img. 5

- A. Canule classique de haute pression x 3
- B. Canule parodontale x 1
- C. Canule pour appareils dentaires x 1
- D. Canule pour le tartre x 1
- E. Canule pour la langue x 1

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.
- Vérifiez soigneusement que l'appareil ne soit pas abîmé. S'il est abîmé, veuillez contacter immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Hydropulseur Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 canules
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Désinfection par UV

Utilisez la lumière de désinfection UV pour nettoyer les canules après chaque utilisation. Ce système effectue une désinfection contrôlée.

Il est prouvé qu'elle tue 99,9 % des bactéries et des virus.

Pour activer le système de désinfection, fermez le compartiment pour les canules et tournez le sélecteur UV/OFF/ON sur la position UV.

La lumière UV ne s'allumera que si le compartiment est correctement fermé. La lumière s'éteindra si vous ouvrez le compartiment pendant le cycle de désinfection. Lorsque vous refermez le compartiment, le cycle recommencera.

Le cycle de désinfection dure 15 minutes et s'arrête ensuite automatiquement.

Arrêtez d'utiliser le système de désinfection si l'ampoule de la lumière UV reste allumée lorsque le compartiment est ouvert ou s'il est cassé. La lumière UV peut être nocive pour les yeux et la peau.

Remplissage du réservoir

Retirez le réservoir de la base. Enlevez le couvercle et remplissez le réservoir avec de l'eau tiède. Placez le réservoir de nouveau sur la base, appuyez fermement et fermez le couvercle. Le couvercle du réservoir peut être complètement enlevé pour faciliter son nettoyage.

Comment insérer et retirer les canules. Img. 6

Insérez la canule au centre de la roue située sur la partie supérieure du manche et appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Lorsque vous l'entendrez, vous remarquerez que la roue descend et reste fixe dans cette position. L'anneau de couleur restera au même niveau que l'extrémité de la roue si la canule est correctement fixée.

Pour retirer la canule de la roue du manche, appuyez sur le bouton de libération de la canule et retirez-la.

Réglage de la pression

Tournez le sélecteur de contrôle de la pression sur la position la plus basse pour la première utilisation. Augmentez progressivement la pression jusqu'à obtenir la pression préférée ou celle indiquée par votre dentiste.

Utilisation de l'hydropulseur

Sélectionnez la canule que vous souhaitez utiliser et insérez-la comme indiqué ci-dessus.

Branchez la fiche sur une prise de courant.

Inclinez-vous devant le lavabo et placez la canule dans votre bouche. Fermez légèrement les lèvres pour éviter les éclaboussures, mais laissez l'eau s'écouler dans le lavabo.

Dirigez la canule vers vos dents et, avec l'autre main, mettez l'interrupteur UV/OFF/ON sur la position « ON ».

Réglez la pression avec le sélecteur de contrôle de la pression et la direction du jet en tournant la roue. Img. 7

Dirigez la pression du jet vers les gencives à un angle de 90 degrés.

Pour obtenir de meilleurs résultats, commencez par la zone des molaires vers les dents de devant. Img. 8

Faites glisser la canule par la ligne gingivale et arrêtez-vous entre les dents.
Continuez le processus jusqu'à ce que toutes les zones autour et entre les dents soient propres.

Pause/Contrôle

Vous pouvez arrêter temporairement le jet d'eau à tout moment en appuyant sur le bouton Pause situé sur le manche. Img. 9
Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil, éteignez-le en mettant l'interrupteur UV/OFF/ON sur la position « OFF » et videz le liquide restant du réservoir. Débranchez l'appareil.

Canule parodontale. Img. 10

La canule parodontale libère de l'eau ou une solution antibactérienne dans les poches parodontales. Cette canule a été conçue pour atteindre les zones les plus profondes de la cavité parodontale.
Pour utiliser cette canule, inclinez-vous devant le lavabo et placez soigneusement la canule sous la ligne gingivale à un angle de 45°. Allumez l'appareil à la pression la plus faible et nettoyez les gencives en plaçant la canule entre les dents. Continuez le long de la ligne gingivale jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé.

Canule pour appareils dentaires. Img. 11

La canule spéciale pour les appareils dentaires est conçue exclusivement pour brosser et rincer simultanément les zones difficiles à atteindre comme les interstices entre les dents et l'appareil dentaire.
Pour utiliser cette canule, inclinez-vous devant le lavabo et utilisez les poils doux de la brosse pour nettoyer légèrement autour de l'appareil dentaire, l'eau coulera à travers la brosse pour rincer.

Canule pour la langue. Img. 12

Inclinez-vous devant le lavabo, placez la canule pour nettoyer la langue sur votre langue et allumez l'appareil à la pression la plus faible. Augmentez-la si nécessaire. Placez la canule pour nettoyer la langue au centre de votre langue et, en exerçant une légère pression, faites-la glisser vers l'avant.

Canule pour le tartre. Img. 13

Dirigez le jet à un angle de 90° par rapport à la ligne gingivale, fermez légèrement les lèvres pour éviter les éclaboussures, mais laissez l'eau s'écouler dans le lavabo. Commencez par la zone des molaires (dents postérieures) et allez vers les dents de devant, en plaçant la canule près des dents de façon que les poils doux touchent doucement les dents.
Faites glisser doucement la canule le long de la ligne gingivale, en la passant brièvement entre les dents pour brosser doucement et permettre à l'eau de couler entre les dents. Continuez jusqu'à ce que toutes les zones autour et entre les dents aient été nettoyées, à

l'intérieur et à l'extérieur, en haut et en bas.

Utilisation d'autres solutions

Vous pouvez utiliser des bains de bouche et des solutions antibactériennes pour cet effet, en faisant particulièrement attention pendant le processus de nettoyage.
Pour éviter d'obstruer l'hydropulseur après l'utilisation de solutions, vous devez le rincer comme suit : remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau tiède et faites fonctionner l'appareil avec la canule dirigée vers le lavabo jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

Après utilisation

Éteignez l'hydropulseur et jetez tout liquide restant dans le réservoir pour le vider.
Si vous utilisez de solutions spéciales, nettoyez et rincez soigneusement le réservoir.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

Avant de réaliser le nettoyage, éteignez et débranchez l'hydropulseur.
Après l'utilisation de solutions spéciales dans le réservoir, rincez soigneusement l'appareil.
Après chaque utilisation, vous pouvez utiliser la lumière UV pour désinfecter les canules comme indiqué précédemment.
Remplissez la moitié du réservoir avec de l'eau tiède du robinet, avec la canule dirigée vers le lavabo, allumez l'appareil et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Cela empêchera la canule de s'obstruer et votre appareil durera plus longtemps.
Si nécessaire, nettoyez le produit avec un chiffon doux et un produit de nettoyage doux et non abrasif.
Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant.

Entretien et réparation

Après avoir nettoyé l'hydropulseur, placez le réservoir à l'envers sur une surface plane pour vous assurer qu'il est complètement sec. Lorsque le réservoir est complètement sec, remettez-le sur l'unité qui doit être aussi sèche et propre. L'appareil doit être rangé dans sa boîte lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
Si l'appareil ne fonctionne plus correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente de Cecotec.
N'essayez pas de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Toute utilisation incorrecte ou le non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
Fuite entre la canule et la roue du manche	La canule n'est pas bien insérée	Retirez la canule et essayez de l'insérer de nouveau jusqu'à ce que vous entendiez le « clic ».
Cassure de la canule parodontale	La canule est usée	Remplacez-la par une nouvelle canule.
Le tuyau de la base de l'hydropulseur a des fuites au niveau du manche	Tuyau endommagé	Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour le remplacer.
Le réservoir goutte	Il manque la valve du réservoir d'eau ou elle est à l'envers	Remplacez la valve du réservoir. Tournez la valve.
Pression inadéquate	Le réservoir n'est pas correctement installé La buse est obstruée	Assurez-vous que le réservoir est plein d'eau et en place. Nettoyez la canule en suivant les instructions.
L'appareil ne libère pas d'eau	Le moteur ne fonctionne pas	Vérifiez que la prise fonctionne correctement, essayez avec un autre appareil (vérifiez le différentiel et/ou l'interrupteur mural).

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Référence : 04315
Puissance : 18 W
Voltage et fréquence : 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous débarrasser de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 4

1. Wassertank
2. UV-Licht für Desinfektion
3. 7 Düsen
4. Entriegelungsschalter
5. Wassertankdeckel
6. 360° Rotationsbürste (Aufsatz)
7. Düsen-Drehkopf
8. Düsen-Freigabetaste
9. Pausentaste
10. UV/OFF/ON Schalter
11. Druckregler mit 10 Druckeinstellungen

Abb. 5

- A. Standard-Düse mit hohem Druck x3
- B. Parodontal-Düse x1
- C. Orthodontic-Düse x1
- D. Zahnbelagentferner (Düse) x1
- E. Zungenreiniger (Düse) x1

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Kasten und entfernen Sie alle Verpackungsmaterial.
- Achten Sie darauf, auf sichtbaren Schäden. Wenn dies der Fall ist, wenden Sie sich sofort an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Bamba ToothCare 1200 Jet Pro Munddusche
- 7 Düsen
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

UV-Desinfektion:

Verwenden Sie das UV-Desinfektionslicht, um die Düsen nach jedem Gebrauch zu reinigen. Dieses System führt eine kontrollierte Desinfektion durch. Tötet nachweislich 99,9 % der Bakterien und Viren.

Um das Desinfektionssystem zu aktivieren, schließen Sie die Tür des Düsenfachs und drehen Sie den Wahlschalter UV/OFF/ON auf die Position UV.

Das UV-Licht wird nur eingeschaltet, wenn die Abdeckung richtig zu ist. Die Strahlung erlischt, wenn Sie die Abdeckung während des Desinfektionszyklus öffnen. Wenn Sie es wieder schließen, beginnt dieser Zyklus von vorne wieder an. Der Desinfektionszyklus läuft 15 Minuten lang und schaltet sich nach dieser Zeit automatisch ab.

Verwenden Sie das Desinfektionssystem nicht mehr, wenn das UV-Licht bei geöffneter Abdeckung eingeschaltet bleibt oder die Abdeckung defekt ist. UV-Licht kann für das menschliche Auge und die Haut schädlich sein.

Vorbereitung des Tanks.

Nehmen Sie den Tank von dem Hauptgerät. Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Tank mit warmem Wasser. Setzen Sie den Tank wieder auf den Hauptgerät, drücken Sie ihn fest und schließen Sie den Deckel.

Der Tankdeckel kann komplett abgenommen werden für ihn einfacher zu reinigen.

Düsen einsetzen und entfernen. Abb. 6

Stecken Sie die Düse in die Mitte des Düsen-Drehkopfes am oberen des Handstücks und drücken Sie, bis Sie ein „Klick“ hören. Wenn Sie es hören, werden Sie feststellen, dass der Düsen-Drehkopf abgesenkt und in dieser Position fixiert ist. Wenn die Düse richtig eingerastet ist, schließt der farbige Ring bündig mit dem Ende des Düsen-Drehkopfes ab. Um die Düse vom Handstück zu entfernen, drücken Sie die Taste zum Lösen der Düse und ziehen Sie die Düse aus dem Düsen-Drehkopfes heraus.

Druckstufen einstellen

Drehen Sie den Druckregler für die erste Benutzung auf die niedrigste Position. Erhöhen Sie den Druck im Laufe der Zeit allmählich bis zu Ihrer bevorzugten Einstellung oder nach Anweisung Ihres Zahnarztes.

Verwendung

Wählen Sie die gewünschte Düse aus und setzen Sie sie wie oben beschrieben ein.

Schließen Sie den Stecker der Steckdose an eine Steckdose an.

Beugen Sie sich über das Waschbecken und nehmen Sie das Mundstück in den Mund.

Schließen Sie den Mund nur so weit, dass kein Wasser verspritzt werden kann, das Wasser jedoch trotzdem gut aus Ihrem Mund in das Waschbecken fließen kann.

Richten Sie die Düse auf die Zähne und drehen Sie mit der freien Hand den UV/OFF/ON-Schalter in die Position ON.

Stellen Sie den Druck mit dem Druckwahlschalter und die Strahlrichtung durch Drehen des Düsen-Drehkopfes ein. Abb. 7

Richten Sie den Wasserstrahl in einem Winkel von 90 Grad zum Zahnfleischrand.

Beginnen Sie im Backenzahnbereich in Richtung der Vorderzähne, um die besten Ergebnisse zu erzielen. Abb. 8

Schieben Sie die Düse entlang des Zahnfleischrand und halten Sie es zwischen den Zähnen an. Fahren Sie fort, bis alle Bereiche zwischen und um die Zähne herum sauber sind.

Pause/Steuerung

Sie können das Wasser jederzeit anhalten, indem Sie die Pausentaste am Handstück drücken. Abb. 9

Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den UV/OFF/ON-Schalter in die Position OFF stellen, und die restliche Flüssigkeit aus dem Wassertank entleeren. Schalten Sie das Gerät aus.

Parodontal-Düse.Abb. 10

Die Parodontal-Düse gibt Wasser oder eine antibakterielle Lösung in die Zahnfleischtaschen ab. Es ist so konzipiert, dass es die tiefsten Bereiche der Zahnfleischtaschen erreicht. Um dieses Mundstück zu verwenden, beugen Sie sich über das Waschbecken und richten Sie die Düse vorsichtig in einem Winkel von 45° unter dem Zahnfleischrand. Schalten Sie das Gerät auf der niedrigsten Druckstufe ein und reinigen Sie den Zahnfleischrand, indem Sie die Düse zwischen die Zähne führen. Fahren Sie entlang des Zahnfleischrand fort, bis die Reinigung abgeschlossen ist.

Orthodontic-DüseAbb. 11

Die spezielle Orthodontic-Düse ist ausschließlich für das gleichzeitige Bürsten und Spülen von schwer zugänglichen Stellen rund um Zahnspangen und andere zahnmedizinische Apparaturen konzipiert.

Um die Orthodontic-Düse zu verwenden, beugen Sie sich über das Waschbecken und reinigen Sie mit den Borsten der Bürste leicht die Kieferorthopädie (Zahnspange), wobei Wasser durch die Bürste fließt, um sie abzuspülen.

ZungenreinigerAbb. 12

Beugen Sie sich über das Waschbecken, legen Sie die Zungenreinigungsdüse über Ihre Zunge und schalten Sie das Gerät auf die niedrigste Druckstufe. Erhöhen Sie sie erforderlichenfalls. Legen Sie die Zungenreinigungsdüse auf die Mitte Ihrer Zunge und ziehen Sie es mit leichtem Druck nach vorne.

ZahnbelagentfernerAbb. 13

Richten Sie den Wasserstrahl 90° (Grad) auf den Zahnfleischrand, Schließen Sie den Mund nur so weit, dass kein Wasser verspritzt werden kann, das Wasser jedoch trotzdem gut aus Ihrem Mund in das Waschbecken fließen kann. Beginnen Sie im Molarenbereich (Bereich der Mahlzähne: hintere Zähne) und reinigen Sie sie bis zu den vorderen Zähnen, indem Sie die Spitze nahe an den Zähnen platzieren, so dass die Borsten die Zähne sanft berühren.

Führen Sie die Düse sanft am Zahnfleischrand entlang und kurz zwischen die Zähne, um Sie sanft zu bürsten und das Wasser zwischen die Zähne fließen zu lassen. Fahren Sie fort, bis alle Bereiche um und zwischen den Zähnen gereinigt sind, sowohl innen als auch außen, oben und unten.

Verwendung von Mundhygienemittel

Sie können Mundspülungen und antibakterielle Mundhygienemittel verwenden, die für diesen Zweck bestimmt sind, wobei Sie besonders mit der Reinigung achten sollten.

Um das Verstopfen der Munddusche zu vermeiden, nachdem Sie Mundhygienemittel benutzt haben, sollten Sie ihn wie folgt spülen: Füllen Sie den Tank teilweise mit warmem Wasser und betreiben Sie das Gerät mit der Düse Richtung Waschbecken, bis der Tank leer ist.

Abschließend

Schalten Sie die Munddusche aus und entsorgen Sie die im Tank verbliebene Flüssigkeit, um ihn komplett zu entleeren.

Wenn Sie spezielle Mundhygienemittel verwenden, reinigen und spülen Sie den Tank gründlich aus.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung

Schalten Sie die Munddusche vor der Reinigung aus und ziehen Sie ihn aus der Stromversorgung.

Nach der Verwendung von Mundhygienemittel im Tank ist das Gerät gründlich zu spülen. Nach jedem Gebrauch können Sie die Düsen wie oben beschrieben mit dem UV-Licht desinfizieren.

Füllen Sie den Wassertank zur Hälfte mit warmem Leitungswasser, richten Sie die Düse auf das Waschbecken, schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es laufen, bis der Wassertank leer ist.

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch und einem milden, pH-neutralen Reinigungsmittel ab.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bevor Sie es reinigen.

Wartung und Reinigung

Legen Sie den Wassertank nach der Reinigung des Handstücks kopfüber auf eine ebene Fläche, um ihn vollständig zu trocknen. Wenn es vollständig getrocknet ist, legen Sie es wieder auf den trockenen und sauberen Hauptkörper. Wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es in seiner Box oder eine Schachtel aufbewahrt werden.

Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Sollte es zu Problemen mit dem Produkt kommen, wird dies nicht von der Garantie abgedeckt.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Leckage zwischen Düse und Düsen-Drehkopf.	Die Düse ist nicht richtig eingesetzt	Entfernen Sie die Düse und versuchen Sie es erneut, bis Sie das „Klick“ hören.
Riss in der Parodontal-Düse	Die Düse ist abgenutzt	Ersetzen Sie sie durch eine neue Düse.
Der Schlauch an der Hauptgerät ist am Handstück undicht.	Schlauch ist beschädigt	Kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec für Ersatz.
Lecks im Tank	Wassertankventil fehlt oder steht verkehrt herum	Ersetzen Sie das Tankventil Drehen Sie das Ventil
Ungenügender Druck	Der Tank ist nicht richtig positioniert. Die Düse ist verstopft.	Vergewissern Sie sich, dass der Tank mit Wasser gefüllt und an seinem korrekten Platz ist. Reinigen Sie die Düse gemäß den Anweisungen
Das Gerät gibt kein Wasser ab	Der Motor läuft nicht	Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose funktioniert, versuchen Sie es mit einem anderen Gerät (prüfen Sie den Fehlerstrom-Schutzschalter und/oder den Wandschalter).

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Produktreferenz: 04315
Leistung: 18W
Spannung und Frequenz: 100-240 V ~, 50/60 Hz
IPX4
Made in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falsche Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 4

1. Serbatoio
2. Luce UV di disinfezione
3. 7 beccucci
4. Chiusura di sicurezza
5. Coperchio del serbatoio
6. Beccuccio rotante 360°
7. Pomello del manico
8. Tasto di rilascio del beccuccio
9. Tasto di pausa
10. Interruttore UV/OFF/ON
11. Selettore di controllo della pressione con 10 configurazioni di pressione

Fig. 5

- A. Beccuccio normale di alta pressione x3
- B. Beccuccio paradontale x 1
- C. Beccuccio ortodontico x1
- D. Beccuccio antiplacca x1
- E. Beccuccio pulisci lingua x1

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il dispositivo dalla scatola e tutto il materiale presente nell'imballaggio.
- Verificare con cura che il prodotto non sia danneggiato. In caso di mancanza di qualche componente contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Contenuto scatola:

- Idropulsore dentale Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 beccucci
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Disinfezione UV:

Utilizzare la luce UV di disinfezione per pulire i beccucci dopo ogni uso. Questo sistema effettua una disinfezione controllata.

È stato dimostrato che elimina il 99,9% dei batteri e dei virus.

Per attivare il sistema di disinfezione, chiudere lo scomparto dei beccucci e girare il selettore UV/OFF/ON in posizione UV.

La luce UV si accenderà solamente se lo scomparto è chiuso correttamente. La luce si spegnerà se lo scomparto viene aperto durante il ciclo di disinfezione. Chiudendolo di nuovo, il ciclo comincerà nuovamente.

Il ciclo di disinfezione funziona per 15 minuti e successivamente si spegne automaticamente.

Interrompere l'uso del sistema di disinfezione se la lampadina UV rimane accesa quando la porta è aperta o se la porta è rotta. La luce UV può essere dannosa per l'occhio umano e la pelle.

Preparazione del serbatoio

Ritirare il serbatoio dalla base. Aprire il coperchio e riempire il serbatoio con acqua tiepida.

Collocare nuovamente il serbatoio sulla base, premere saldamente e chiudere il coperchio.

Il coperchio del serbatoio può essere completamente rimosso per una pulizia facile.

Inserzione e ritiro dei beccucci Fig. 6

Inserire il beccuccio al centro della rotella situato sulla parte superiore dell'impugnatura e premere fino a sentire un clic. Dopo il clic noterà che la rotella si abbassa e rimane fissa in questa posizione. L'anello colorato sarà a filo con l'estremità della rotella se il beccuccio è correttamente bloccato in posizione.

Per ritirare il beccuccio dall'impugnatura, premere il tasto di rilascio del beccuccio ed estrarre il beccuccio.

Impostazioni della pressione

Girare il selettore del controllo della pressione nella posizione più bassa per il primo utilizzo.

Aumentare gradualmente la pressione con il tempo fino all'impostazione preferita, o come indicato dal dentista.

Modalità d'uso

Selezionare il beccuccio che si desidera utilizzare e inserirlo come sopra.

Collegare la spina della presa a una presa della corrente.

Inclinarsi sul lavandino e collocare il beccuccio in bocca. Chiudere leggermente le labbra per evitare spruzzi, ma lasciare che l'acqua fluisca dalla bocca verso il lavandino.

Puntare il beccuccio sui denti e con la mano libera, girare l'interruttore UV/OFF/ON sulla posizione ON.

Regolare la pressione con il selettore di controllo della pressione e la direzione del getto girando la rotella. Fig. 7

Dirigere il getto a un angolo di 90 gradi rispetto alla linea delle gengive.

Per ottenere i migliori risultati, iniziare dalla zona dei molari verso i denti frontali. Fig. 8

Scorrere il beccuccio lungo la linea delle gengive e soffermarsi tra i denti.

Continuare il processo attorno e tra i denti.

Pausa/Controllo

È possibile fermare temporaneamente l'acqua in qualsiasi momento premendo il pulsante di pausa sull'impugnatura. Fig. 9

Al termine, spegnere l'unità girando l'interruttore UV/OFF/ON in posizione OFF e svuotare il liquido rimanente dal serbatoio. Scollegare l'unità.

Beccuccio parodontale. Fig. 10

Il beccuccio parodontale rilascia acqua o soluzione antibatterica nelle tasche parodontali. È progettato per raggiungere le aree più profonde della cavità parodontale.

Per usare questo beccuccio, chinarsi sul lavandino e posizionare attentamente il beccuccio sotto la linea gengivale con un angolo di 45°. Accendere l'unità alla pressione più bassa e pulire il bordo gengivale, inserendo il beccuccio tra i denti. Continuare lungo la linea gengivale fino a quando la pulizia è completa.

Beccuccio ortodontico. Fig. 11

Lo speciale beccuccio ortodontico è progettato esclusivamente per spazzolare e risciacquare simultaneamente le aree difficili da raggiungere intorno agli apparati ortodontici e simili.

Per usare il beccuccio ortodontico, inclinarsi sul lavandino e usare le setole della spazzolino per pulire leggermente intorno all'apparecchio, l'acqua scorrerà attraverso la spazzola per risciacquare.

Beccuccio pulisci lingua. Fig. 12

Inclinarsi sul lavandino, collocare il beccuccio per la pulizia della lingua sulla lingua e accendere l'unità con l'impostazione di pressione più bassa. Aumentare qualora necessario. Posizionare il beccuccio pulisci lingua sul centro della lingua e con una leggera pressione trascinarlo in avanti.

Beccuccio antiplacca. Fig. 13

Dirigere il getto ad un angolo di 90° rispetto alla linea delle gengive, chiudere leggermente le labbra per evitare spruzzi, ma lasciare che l'acqua fluisca liberamente dalla bocca al lavandino. Iniziare nella zona dei molari (denti posteriori) e lavorare verso i denti anteriori, mettendo la punta vicino ai denti in modo che le setole tocchino delicatamente i denti.

Scorrere delicatamente il beccuccio lungo la linea gengivale, passando brevemente tra i denti per spazzolare delicatamente e permettere all'acqua di fluire tra i denti. Continuare fino a quando tutte le aree intorno e tra i denti sono state pulite, sia all'interno che all'esterno, sopra e sotto.

Uso di altre soluzioni

Si possono usare collutori e soluzioni antibatteriche destinate a questo scopo, prestando particolare attenzione al momento della pulizia.

Per evitare l'intasamento dell'irrigatore dopo l'uso di soluzioni, è necessario risciacquarlo

come segue: riempire parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionare l'apparecchio con la testina rivolta verso il lavandino fino a quando il serbatoio è vuoto.

Dopo l'uso

Spegnere l'idropulsore e smaltire il liquido rimasto nel serbatoio per svuotarlo.
Se si usano soluzioni speciali, pulire e sciacquare bene il serbatoio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia
Prima di procedere con la pulizia, spegnere e scollegare l'idropulsore.
Dopo aver usato soluzioni speciali nel serbatoio, sciacquare bene l'unità.
Dopo ogni uso, è possibile utilizzare la luce UV per igienizzare le testine come indicato precedentemente.
Riempire a metà il serbatoio con acqua calda, con il beccuccio rivolto verso il lavandino, accendere l'unità e lasciarla in funzionamento fino a quando il serbatoio è vuoto. Questo procedimento aiuterà a prevenire ostruzioni del beccuccio e aiuterà a prolungare la vita utile del prodotto.
Pulire l'idropulsore se necessario con un panno morbido e un prodotto per la pulizia delicato non abrasivo.
Prima della pulizia, scollegare il dispositivo dalla corrente.

Manutenzione e riparazione

Dopo la pulizia dell'idropulsore, posizionare il serbatoio a testa in giù su una superficie piana per garantire che si asciughi completamente. Una volta totalmente asciutto, collocarlo nuovamente nel corpo, pulito e privo di tracce d'acqua. Deve essere riposto all'interno della scatola o in un luogo simile quando non in uso per molto tempo.
Qualora il dispositivo non funzionasse correttamente, contattare il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Non tentare di smontare o riparare il prodotto. In caso di provocare problemi con il prodotto, non verrà applicata la garanzia.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Perdita tra il beccuccio e la rotella dell'impugnatura	Il beccuccio non è stato inserito correttamente	Rimuovere il beccuccio e collocarlo nuovamente fino a sentire un clic
Lacerazione nel beccuccio paradontale.	Il beccuccio è usurato	Sostituirlo con un nuovo beccuccio
La pompa alla base dell'idropulsore perde sull'impugnatura	Pompa danneggiata	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per procedere con la sostituzione.
Il serbatoio perde acqua	Manca la valvola del serbatoio d'acqua o è stata collocata al contrario	Sostituire la valvola del serbatoio Girare la valvola
Pressione non adeguata	Il serbatoio non è stato collocato correttamente Il beccuccio è ostruito	Verificare che il serbatoio sia pieno d'acqua e collocato correttamente Pulire il beccuccio seguendo le istruzioni
L'unità non rilascia acqua	Il motore non funziona	Verificare che la presa della corrente sia funzionante, provare un altro apparato (verificare il differenziale e/o l'interruttore da parete)

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Riferimento di prodotto: 04315
Potenza: 18W
Tensione e frequenza: 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) specifica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere riciclate con il resto dei rifiuti municipali. Tali apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere gettate separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente. Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, immagazzinato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 4

1. Depósito
2. Luz de desinfecção UV
3. 7 bocas de precisão
4. Fecho de segurança
5. Tapa do depósito
6. Boquilha rotativa 360º
7. Roda da pega
8. Botão de desbloqueio da boquilha
9. Botão de pausa
10. Interruptor UV/ON/OFF
11. Seletor de controlo de pressão com 10 ajustes de pressão

Fig. 5

- A. Boquilha normal de alta pressão x3
- B. Boquilha periodontal x1
- C. Boquilha ortodôntica x1
- D. Boquilha para placa dentária x 1
- E. Boquilha de limpeza da língua x1

2. ANTES DE USAR

- Retire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.
- Verifique cuidadosamente que o produto não está danificado. Se não estiver em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Irrigador oral Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 bocas de precisão
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Desinfecção UV:

Utilize a luz de desinfecção UV para limpar as boquilhas após cada utilização. Este sistema efetua uma desinfecção controlada.

Foi provado que mata 99,9% das bactérias e vírus.

Para ativar o sistema de desinfecção, feche a porta do compartimento das boquilhas e coloque o interruptor UV/OFF/ON na posição UV.

A luz UV só se acenderá se a porta estiver devidamente fechada. A luz vai apagar-se se abrir a porta durante o ciclo de desinfecção. Quando a porta for fechada novamente, o ciclo recomeçará.

O ciclo de desinfecção funciona durante 15 minutos e depois desliga-se automaticamente. Interrompa o uso do sistema de desinfecção se a lâmpada UV permanecer acesa quando a porta estiver aberta ou se a porta estiver partida. A luz UV pode ser prejudicial para os olhos e a pele humana.

Preparação do depósito

Retire o depósito da base. Abra a tampa e encha o depósito com água morna. Coloque o depósito de volta na base, pressione firmemente e feche a tampa.

A tampa do depósito pode ser completamente removida para facilitar a limpeza.

Inserção e remoção de boquilhas Fig. 6

Insira a boquilha no centro da roda da pega e pressione até ouvir um clique. Quando a ouvir, notará que a roda da pega é baixada e fixada nessa posição. O anel colorido será nivelado com a roda da pega se a boquilha estiver devidamente fixada no lugar.

Para remover a boquilha da pega, pressione o botão de libertação da boquilha e puxe-a para fora da roda da pega.

Ajuste da pressão

Rode o seletor de controlo de pressão para a posição mais baixa para a primeira utilização. Aumente gradualmente a pressão ao longo do tempo para o seu ajuste preferido, ou conforme as instruções do seu profissional dentário.

Modo de uso

Selecione a boquilha que deseja utilizar e insira-a como acima indicado.

Ligue a ficha a uma tomada elétrica.

Incline-se sobre o lavatório e coloque a boquilha na sua boca. Feche ligeiramente os lábios para evitar salpicos mas permita que a água flua da boca para o lavatório.

Aponte a boquilha para os dentes e com a sua mão livre, rode o interruptor UV/OFF/ON para a posição ON.

Ajuste a pressão com o seletor de controlo de pressão e a direção do jato girando a roda. Fig. 7 Dirija o fluxo de jato num ângulo de 90 graus em relação à linha da gengiva.

Para melhores resultados, comece na área molar em direção até aos dentes da frente. Fig. 8 Deslize a boquilha ao longo da linha da gengiva e pare entre os dentes.

Continue o processo até que todas as áreas à volta e entre os dentes estejam limpas.

Pausa/Controlo

Pode parar temporariamente a água em qualquer altura, pressionando o botão de pausa na roda da pega. Fig. 9

Quando terminar, deve desligar a unidade desligando o interruptor UV/OFF/ON para a posição OFF e esvaziar qualquer líquido restante do depósito. Desconecte a unidade.

Boquilha periodontal Fig. 10

A boquilha periodontal liberta água ou solução antibacteriana para as bolsas periodontais. Foi concebida para alcançar as áreas mais profundas da cavidade periodontal.

Para usar esta boquilha, incline-se sobre o lavatório e coloque cuidadosamente a boquilha sob a linha da gengiva a um ângulo de 45°. Ligue a unidade no ajuste de pressão mais baixo e limpe a linha da gengiva, inserindo a boquilha entre os dentes. Continue ao longo da linha das pastilhas até que a limpeza esteja completa.

Boquilha ortodôntica Fig. 11

A boquilha ortodôntica especial é concebida exclusivamente para escovar e enxaguar simultaneamente as áreas difíceis de alcançar em torno de aparelhos e outros trabalhos dentários.

Para usar a boquilha ortodôntica, incline-se sobre o lavatório e use as cerdas da escova para limpar ligeiramente ao redor do aparelho, a água fluirá através da escova para enxaguar.

Boquilha de limpeza da língua Fig. 12

Incline-se sobre o lavatório, coloque a boquilha de limpeza de língua sobre a língua e ligue o aparelho com a pressão mais baixa. Aumente-a, se preciso. Coloque a boquilha para limpeza da língua sobre o centro da sua língua e com uma ligeira pressão arraste-a para a frente.

Boquilha para placa dentária Fig. 13

Dirija o jato num ângulo de 90° para a linha da gengiva, feche ligeiramente os lábios para evitar salpicos, mas deixe a água fluir livremente da sua boca para o lavatório. Comece na área molar (dentes posteriores) e trabalhe em direção aos dentes anteriores, coloque a ponta perto dos dentes para que as cerdas toquem suavemente os dentes.

Deslize suavemente a boquilha ao longo da linha da gengiva, passando brevemente entre os dentes para escovar suavemente e permitir que a água flua entre os dentes. Continue até que todas as áreas à volta e entre os dentes tenham sido limpas, por dentro e por fora, por cima e por baixo.

Utilização de outras soluções

Pode usar produtos para lavar a boca e soluções antibacterianas destinadas a este fim, prestando especial atenção na limpeza.

Para evitar entupir o irrigador após a utilização de soluções deve enxaguá-lo da seguinte

forma: encha parcialmente o depósito com água morna e acione o dispositivo com a cabeça apontada para o lavatório até que o depósito esteja vazio.

Para acabar

Desligue o irrigador e elimine qualquer líquido restante no depósito.
Se usar soluções especiais, limpe e lave bem o depósito.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza

Desligue o irrigador da tomada antes de limpar o aparelho.
Depois de usar soluções especiais no depósito, lave bem a unidade.
Após cada utilização, pode usar a luz UV para higienizar as cabeças como acima indicado.
Encha o depósito até à metade com água quente da torneira, com a boquilha a apontar para o lavatório, ligue a unidade e deixe-a funcionar até o depósito estar vazio, isto ajudará a evitar que a boquilha entupa e ajudará a sua unidade a durar mais tempo.
Limpe o produto, se necessário, com um pano macio e um produto de limpeza suave e não abrasivo.
Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar.

Manutenção e reparação

Depois de limpar o irrigador oral, coloque o depósito de cabeça para baixo sobre uma superfície plana para garantir que está completamente seco. Quando estiver completamente seco, coloque-o de volta no corpo, também seco e limpo. Deve ser colocado na caixa ou em armazenamento semelhante quando não será usado durante um longo período de tempo.
Caso o dispositivo não funcione corretamente, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Se causar algum problema com o produto, este não será coberto pela garantia.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
Fuga entre a boquilha e a roda da pega	A boquilha não está montada corretamente	Remova a boquilha e tente novamente até ouvir o clique
Rutura na boquilha periodontal	A boquilha está gasta	Substitua por uma nova boquilha

A mangueira na base do irrigador oral tem fugas na pega	Mangueira danificada	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para substituição
O depósito goteja	A válvula do depósito de água está em falta ou de cabeça para baixo.	Substitua a válvula do depósito Gire a válvula
Pressão inadequada	O depósito não está corretamente posicionado. A boca está obstruída	Assegure-se que o depósito está cheio de água e colocado no seu lugar Limpe a boquilha de acordo com as instruções
A unidade não liberta água	O motor não está a funcionar	Certifique-se de que a tomada elétrica está a funcionar, experimente outro aparelho (verifique o diferencial e/ou o interruptor de parede)

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Referência do produto: 04315
Potência: 18 W
Tensão e frequência: 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Fabricado em China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais.

Ditos equipamentos elétricos e eletrônicos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 4

1. Reservoir
2. UV-ontsmettingslicht
3. 7 opzetstukken
4. Beveiligingsslot
5. Deksel van het reservoir
6. 360° draaiend opzetstuk
7. Knop van het handvat
8. Ontgrendelingsknop van het opzetstuk
9. Pauze knop
10. UV/OFF/ON schakelaar
11. Drukregelaar met 10 drukinstellingen

Fig. 5

- A. Normaal hogedruk opzetstuk
- B. Parodontaal opzetstuk x1
- C. Orthodontisch opzetstuk x1
- D. Opzetstuk om tandplak te verwijderen x1
- E. Opzetstuk om de tong te reinigen x1

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer aandachtig of het toestel niet beschadigd is. Contacteer de technische dienst van Cecotec indien dit het geval zou zijn.

Inhoud doos:

- Monddouche ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 opzetstukken
- Handleiding

3. WERKING

UV ontsmetting:

Gebruik de UV-desinfectielamp om de opzetstukken na elk gebruik te reinigen. Dit systeem voert een gecontroleerde ontsmetting uit.

99,9% van de bacteriën en virussen worden gedood.

Om het desinfectie systeem te activeren, sluit u de deur van het opzetstuk compartiment en zet u de UV/OFF/ON keuzeschakelaar in de UV-stand.

Het UV-licht gaat alleen aan als de deur goed gesloten is. Het lampje gaat uit als u de deur opent tijdens de desinfectie cyclus. Als u hem weer sluit, begint de cyclus opnieuw.

De desinfectie cyclus duurt 15 minuten en schakelt dan automatisch uit.

Stop met het gebruik van het desinfectie systeem als de UV-lamp blijft branden als de deur open is of als de deur kapot is. UV-licht kan schadelijk zijn voor het menselijk oog en de huid.

Voorbereiding van het reservoir.

Verwijder het reservoir van de basis. Open het deksel en vul het reservoir met warm water.

Plaats het reservoir terug op de basis, druk stevig aan en sluit het deksel.

De deksel van het reservoir kan volledig worden verwijderd voor een gemakkelijke reiniging.

Plaatsen en verwijderen van opzetstukken. Fig. 6

Steek het opzetstuk in het midden van de knop aan de bovenkant van het handvat en druk tot u een klik hoort. Wanneer u het hoort, zult u merken dat de knop zakt en in die stand is vastgezet. De gekleurde ring zal gelijk liggen met het uiteinde van de knop als het opzetstuk goed op zijn plaats is vergrendeld.

Om het opzetstuk van het handvat te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop van het opzetstuk en trekt u het opzetstuk uit de knop van het handvat.

Drukinstellingen

Zet de keuzeknop van de drukregeling in de laagste stand voor het eerste gebruik. Voer de druk in de loop van de tijd geleidelijk op tot de gewenste instelling, of volg de aanwijzingen van uw tandarts op.

Gebruik van de monddouche

Kies het opzetstuk dat u wenst te gebruiken en breng het in zoals hierboven aangegeven.

Sluit de stekker van het stopcontact aan op een stopcontact.

Leun over de wastafel en plaats het opzetstuk in uw mond. Sluit de lippen enigszins om spatten te voorkomen, maar laat het water uit de mond in de gootsteen stromen.

Richt het opzetstuk op de tanden en zet met uw vrije hand de UV/OFF/ON schakelaar in de ON positie.

Stel de druk in met de drukregelaar en de straalrichting door aan de knop te draaien. Fig. 7

Richt de straal in een hoek van 90 graden op het tandvlees.

Voor het beste resultaat begint u bij de kiezen en werkt u naar de voortanden toe. Fig. 8

Schuif het opzetstuk langs de tandvleeslijn en stop tussen de tanden.

Ga hiermee door totdat alle gebieden rond en tussen de tanden schoon zijn.

Pauze/Control

U kunt het water op elk moment tijdelijk stoppen door op de pauzeknop op de handgreep te drukken. Fig. 9

Als u klaar bent, moet u het apparaat uitschakelen door de UV/OFF/ON schakelaar in de OFF stand te zetten en de resterende vloeistof uit het reservoir legen. Schakel het toestel uit.

Parodontaal opzetstuk. Fig. 10

Het parodontale opzetstuk laat water of een antibacteriële oplossing in de parodontale pockets stromen. Het is ontworpen om de diepste delen van de parodontale pockets te bereiken.

Om dit opzetstuk te gebruiken, leunt u over de wastafel en plaatst u het opzetstuk voorzichtig onder de tandvleeslijn in een hoek van 45°. Zet het apparaat aan op de laagste drukstand en reinig de tandvleeslijn door het opzetstuk tussen de tanden te plaatsen. Ga verder langs de tandvleesrand tot de reiniging voltooid is.

Orthodontisch opzetstuk. Fig. 11

Het speciale orthodontische opzetstuk is exclusief ontworpen voor het gelijktijdig poetsen en spoelen van moeilijk bereikbare plaatsen rond beugels.

Om het orthodontische opzetstuk te gebruiken, leunt u over de gootsteen en gebruikt u de borstelharen om lichtjes rond de beugel te reinigen, water zal door het borsteltje stromen om te spoelen.

Opzetstuk om de tong te reinigen. Fig. 12

Leun over de wasbak, plaats het opzetstuk over uw tong en zet het apparaat aan op de laagste drukstand. Verhoog het indien nodig. Plaats het opzetstuk over het midden van uw tong en trek het met lichte druk naar voren.

Opzetstuk om tandplak te verwijderen. Fig. 13

Richt de straal in een hoek van 90° op de tandvleeslijn, sluit de lippen lichtjes om spatten te voorkomen, maar laat het water vrij uit de mond in de wastafel stromen. Begin bij de kiezen (achterste kiezen) en werk naar de voortanden toe, waarbij u de punt dicht bij de tanden plaatst, zodat de borstelharen de tanden zachtjes raken.

Schuif het opzetstuk voorzichtig langs de tandvleesrand en ga tussen de tanden door om zachtjes te poetsen en het water tussen de tanden te laten stromen. Ga door tot alle gebieden rond en tussen de tanden zijn gereinigd, zowel binnen als buiten, boven en onder.

Gebruik van andere oplossingen

- U kunt hiervoor mondspoelingen en antibacteriële oplossingen gebruiken, met speciale aandacht voor het tijdstip van reinigen.
- Om te voorkomen dat de monddouche na het gebruik van oplossingen verstopt raakt, moet u het als volgt spoelen: vul het reservoir gedeeltelijk met warm water en bedien het apparaat met de het opzetstuk naar de wastafel gericht totdat het reservoir leeg is.

Tot slot

Zet de monddouche uit en gooi het resterende water van het reservoir eruit om het te legen.
Als u speciale oplossingen gebruikt, moet u het reservoir grondig reinigen en spoelen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Schoonmaken

Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
Spoel het toestel grondig na gebruik van speciale oplossingen in het reservoir.
Na elk gebruik kunt u het UV-licht gebruiken om de opzetstukken te ontsmetten zoals hierboven beschreven.
Vul het reservoir voor de helft met warm leidingwater, met het opzetstuk naar de wastafel gericht, zet het apparaat aan en laat het lopen tot het reservoir leeg is, zo voorkomt u dat het opzetstuk verstopt raakt en gaat uw apparaat langer mee.
Reinig het product indien nodig met een zachte doek en een mild, niet-schurend reinigingsmiddel.
Voordat u het apparaat reinigt, moet u het loskoppelen van de stroomvoorziening.

Onderhoud en reparatie

Plaats na het reinigen van de monddouche het reservoir ondersteboven op een vlakke ondergrond om er zeker van te zijn dat het volledig droog is. Wanneer het volledig droog is, plaats het dan terug op de hoofdbehuizing ook droog en schoon. Het moet in de doos of een soortgelijke opbergplaats worden bewaard wanneer het lange tijd niet zal worden gebruikt. Als het apparaat niet meer goed werkt, neem dan contact op met Cecotec Klantenservice. Haal het product niet uit elkaar en probeer het niet te repareren. Als dit problemen veroorzaakt met het product, valt dit niet onder de garantie.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Lekkage tussen opzetstuk en draaiknop	Het opzetstuk is niet goed geplaatst	Verwijder het opzetstuk en probeer het opnieuw tot u de klik hoort.
Scheur in het parodontale opzetstuk	Het opzetstuk is versleten	Vervang het door een nieuw opzetstuk.
De slang aan de basis van de monddouche lekt bij het handvat.	Slang beschadigd.	Neem contact op met de technische dienst van Cecotec voor vervanging.

Het waterreservoir lekt.	De klep van het waterreservoir ontbreekt is verkeerd geplaatst.	Vervang de klep van het reservoir Draai de klep
Onjuiste druk	Het reservoir is niet juist geplaatst Het opzetstuk is verstopt.	Zorg ervoor dat het reservoir vol is en op zijn plaats zit. Reinig het opzetstuk volgens de instructies
Er komt geen water uit het apparaat	De motor werkt niet	Controleer of het stopcontact werkt, probeer een ander apparaat (controleer het differentieel en/of de wandschakelaar).

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

MODEL: Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Referentie van het product: 04315
Vermogen: 18W
Voltage en frequentie: 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



De Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bepaalt dat elektrische en elektronische apparatuur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden gerecycled.
Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.
Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.
Indien het product batterijen of een accu bevat moeten deze eerst verwijderd worden vooraleer het product af te voeren.
Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 4

1. Zbiornik
2. Dezynfekujące światło UV
3. 7 nakładek
4. Blokada bezpieczeństwa
5. Zatyczka zbiornika
6. Szczotka obrotowa 360°
7. Pokrętko ręczki
8. Przycisk zwalniający nakładkę
9. Przycisk pauzy
10. Przetącznik UV/OFF/ON
11. Pokrętko kontroli natężenia natrysku wraz z 10 opcjami do wyboru

Rys. 5

- A. Nakładka normalna wysoko ciśnieniowa x3
- B. Nakładka do przyzębia x1
- C. Nakładka do aparatu nazębnego x1
- D. Nakładka do płytki naębnej x1
- E. Nakładka do czyszczenia języka x1

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania.
- Dokładnie sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Jeśli tak, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Irygator Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 nakładek
- Instrukcja użytkowania

3. FUNKCJONOWANIE

Dezynfekcja UV:

Używaj światła UV do dezynfekcji, aby oczyścić nakładki po każdym użyciu. Ten system kończy proces kontrolowanej dezynfekcji.

Potwierdziło się, że usuwa 99,9% bakterii i wirusów.

Aby aktywować system dezynfekcyjny zamknij drzwiczki urządzenia na nakładki i przekręć pokrętło UV/OFF/ON do pozycji UV.

Światło UV włączy się tylko wtedy, gdy drzwi są prawidłowo zamknięte. Światło wyłączy się, jeśli otworzysz drzwi podczas cyklu odkażania. Kiedy zamkniesz go ponownie, cykl rozpocznie się od nowa.

Cykl dezynfekcji trwa 15 minut, a następnie wyłącza się automatycznie.

Należy zaprzestać korzystania z systemu dezynfekcji, jeśli żarówka UV pozostaje włączona, gdy drzwiczki są otwarte lub są zepsute. Światło UV może być szkodliwe dla oczu i skóry.

Przygotowanie zbiornika.

Usuń zbiornik z podstawy. Otwórz pokrywę i napełnij ją letnią wodą. Umieść zbiornik na nowo w podstawie, dociśnij pewnie i zamknij pokrywę.

Pokrywkę zbiornika można zdjąć całkowicie, aby ułatwić jego czyszczenie.

Użytkowanie nakładek.Rys. 6

Założ nakładkę w środku pokrętła umieszczonego w górnej części uchwytu i naciśnij aż do momentu usłyszenia kliknięcia zaczepów. Gdy to usłyszysz, zauważysz, że pokrętło jest opuszczone i zablokowane w tej pozycji. Kolorowy pierścień zrówna się z końcem pokrętła, jeśli dysza zostanie prawidłowo zablokowana na swoim miejscu.

Aby usunąć nakładkę z uchwytu naciśnij przycisk zwalniania nasadki i zdejmij nakładkę z pokrętła uchwytu.

Regulacja ciśnienia wody

Ustaw pokrętło kontroli natężenia natrysku na niskim poziomie, jeśli używasz urządzenia pierwszy raz. Zwiększaj stopniowo ciśnienie natrysku w stosunku do czasu, aż do momentu który wolisz lub tak jak zalecił Ci to dentysta.

Używanie urządzenia

Użyj wybranej nasadki i tak jak zostało to wyjaśnione wcześniej, załóż ją na urządzeniu.

Podłącz wtyczkę do gniazdka.

Naczyl się nad umywalką i umieść nasadkę w buzi. Przymknij delikatnie usta, aby zapobiec rozpryskiwaniu się wody, ale tak aby woda ociekała do umywalki.

Nakieruj nasadkę urządzenia na zęby i wolną ręką naciśnij przełącznik UV/OFF/ON w pozycji ON.

Ustaw ciśnienie pokrętła kontroli napięcia i kierunku natrysku wody pokręcając pokrętłem.

Rys. 7

Skieruj strumień pod kątem 90 stopni do linii dziąseł.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, zacznij od okolicy trzonowców w kierunku przednich zębów.

Rys. 8

Przesuń nakładkę wzdłuż linii dziąseł i zatrzymaj się między zębami.

Postępuj zgodnie z procesem aż do momentu, gdy zęby jak i dziąsta będą czyste.

Pauza/ Kontrola

W każdej chwili możesz tymczasowo zatrzymać wodę, naciskając przycisk pauzy na uchwycie. Rys. 9

Kiedy skończysz, powinieneś wyłączyć urządzenie przesuwając przycisk UV/OFF/ON do pozycji OFF i opróżnij jakikolwiek Wyłącz urządzenie.

Nakładka do przyzębia.Rys. 10

Dysza periodontologiczna uwalnia wodę lub roztwór antybakteryjny do kieszonek przyzębnych. Przeznaczony jest do dotarcia do najgłębszych obszarów jamy przyzębia.

Aby użyć tej dyszy, pochyl się nad zlewem i ostrożnie umieść dyszę pod linią dziąseł, pod kątem 45°. Włącz urządzenie z najniższym ustawieniem ciśnienia i oczyść linię dziąseł, wkładając końcówkę między zęby. Postępuj wzdłuż linii dziąseł, aż czyszczenie zostanie zakończone.

Nakładka do aparatu nazębnego.Rys. 11

Specjalny ustnik ortodontyczny jest przeznaczony wyłącznie do jednoczesnego szczotkowania i płukania trudno dostępnych obszarów wokół aparatu ortodontycznego i innych prac dentystycznych.

Aby użyć ustnika ortodontycznego, pochyl się nad zlewem i użyj włosa szczoteczki, aby delikatnie oczyścić okolice ortodontycznego, woda przepłynie przez szczoteczkę do spłukania.

Nakładka do czyszczenia języka.Rys. 12

Pochyl się nad zlewem, umieść dyszę do czyszczenia języka w ustach i włącz urządzenie przy najniższym ustawieniu ciśnienia. Zwiększ ciśnienie jeśli będzie to potrzebne. Umieść nakładkę czyszczącą po środku języka i za pomocą lekkiego ruchu przesunij ją ku górze.

Nakładka do płytki nazębnej.Rys. 13

Skieruj strumień pod kątem 90 ° do linii dziąseł, lekko przymknij usta, aby uniknąć rozpryskiwania, ale pozwól wodzie swobodnie spływać z ust do zlewu. Zaczynaj od okolicy zębów trzonowych (tylne zęby) i pracuj w kierunku przednich zębów, umieść końcówkę blisko zębów tak, aby włosie lekko dotykało zębów.

Delikatnie przesuwaj nasadkę wzdłuż linii dziąseł, na chwilę przechodząc między zębami, aby delikatnie wyszczotkować i umożliwić przepływ wody między zębami. Kontynuuj, aż wszystkie obszary wokół i między zębami zostaną oczyszczone, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, na górze i na dole.

Użytkowanie innych płukanek

Można używać różnych płynów do płukania jamy ustnej i roztworów antybakteryjnych przeznaczonych do tego celu, nakładając wyjątkową troskę w czasie sprzątania.

Aby uniknąć zatkania irygatora po użyciu roztworów, wypłucz go w następujący sposób: napełnij zbiornik częściowo letnią wodą i używaj urządzenia z głowicą skierowaną w stronę zlewu, aż zbiornik będzie pusty.

Koniec

Wyłącz irygator i wylej pozostały płyn, który znajduje się w zbiorniku.
Jeśli używasz płynów do płukania jamy ustnej umyj dobrze zbiornik.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia, wyłącz i odłącz irygator.
Po użyciu płukanek w zbiorniku na wodę, wypłucz urządzenie
Po każdym użyciu możesz użyć światła UV do dezynfekcji głowic jak powyżej.
Napełnij połowę zbiornika ciepłą wodą z kranu, z wylewką skierowaną w stronę zlewu, włącz urządzenie i pozwól mu pracować aż do opróżnienia zbiornika. Pomoże to zapobiec zatkaniu się wylewki i wydłuży żywotność urządzenia .
W razie potrzeby wyczyść produkt miękką szmatką i łagodnym, nieściernym środkiem czyszczącym.
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od prądu.

Konserwacja i naprawa

Po wyczyszczeniu irygatora do jamy ustnej umieść zbiornik ekranem do dołu na płaskiej powierzchni, aby upewnić się, że całkowicie wyschnie. Po całkowitym wyschnięciu włoż go z powrotem do uchwytu, również suchy i czysty. Powinieneś umieścić go w pudełku lub podobnym schowku, gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.
Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Nie demontuj ani nie próbuj naprawiać produktu. Jeśli spowodujesz problem z produktem, nie będzie on objęty gwarancją.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Powód	Rozwiązanie
Nieszczelność między nakładką i pokrętełłem uchwytu	Nakładka nie jest poprawnie zamontowana	Usuń nakładkę i próbuj umieścić ją na nowo aż usłyszysz klik
Zerwanie nakładki przyrębniej	Nakładka jest już zużyta	Zamień nakładkę na nową
Wąż spodu irygatora ma ubytki w uchwycie	Zniszczony uchwyt	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec w celu wymiany

Zbiornik na wodę przecieka	Brak uszczelki zbiornika lub jest założona na odwrót	Zamień uszczelkę w zbiorniku Przekręć zawór
Nieodpowiednie ciśnienie	Zbiornik nie jest odpowiednio umieszczony Dysza jest zatkana	Upewnij się, że zbiornik jest pełen i umieszczony na swoim miejscu Umyj nakładkę podążając za instrukcjami
Jednostka nie przepuszcza wody	Silnik nie pracuje	Upewnij się, że gniazdko działa, wypróbuj inne urządzenie (sprawdź różnicę i/lub przetątnik ścienny)

6. DANE TECHNICZNE

Model Bamba ToothCare 1200 Jet Pro
Referencja produktu: 04315
Moc: 18W
Napięcie i częstotliwość: 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

 Dyrektywa europejska 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) określa, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być poddawany recyklingowi wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być utylizowany oddzielnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć wpływ na zdrowie ludzi i środowisko. Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najwłaściwszego sposobu pozbycia się sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakiegokolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.
- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny Serwis pomocy technicznej firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

Jeśli kiedykolwiek wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszej instrukcji należą do firmy CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 4

1. Zásobník
2. UV dezinfekční světlo
3. 7 trysek
4. Bezpečnostní uzávěr
5. Kryt tělesa
6. Kruhová hubice 360°
7. Tlačítko držáku
8. Tlačítko pro uvolnění trysky
9. Tlačítko pauzy
10. Tlačítko UV/On/Off
11. Knoflík pro regulaci tlaku s 10 nastaveními tlaku

Obr. 5

- A. Normální vysokotlaká tryska x3
- B. Periodontální náustek x1
- C. Ortodontický náustek x1
- D. Tryska na zubní plak x1
- E. Tryska na čištění jazyka x1

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.
- Opatrně zkontrolujte, jestli není poškozený. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě se obraťte na oficiální Technický servis firmy Cecotec.

Obsah krabice:

- Ústní sprcha ToothCare 1200 Jet Pro
- 7 trysek
- Návod k použití

3. FUNGOVÁNÍ

UV desinfekce:

Po každém použití vyčistěte trysky pomocí UV dezinfekčního světla. Tento systém provádí řízenou dezinfekci.

Prokazatelně ničí 99,9 % bakterií a virů.

Chcete-li aktivovat dezinfekční systém, zavřete dvířka prostoru pro trysky a otočte volič UV/OFF/ON do polohy UV.

UV světlo se rozsvítí pouze v případě, že jsou dvířka řádně zavřená. Pokud během dezinfekčního cyklu otevřete dvířka, kontrolka zhasne. Když je znovu zavřete, cyklus začne znovu.

Dezinfekční cyklus trvá 15 minut a poté se automaticky vypne.

Pokud UV žárovka svítí i při otevřených dvířkách nebo pokud jsou dvířka rozbitá, přestaňte dezinfekční systém používat. UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži.

Příprava zásobníku.

UV záření může být škodlivé pro lidské oči a kůži. Otevřete víko a naplňte nádrž teplou vodou.

Umístěte nádržku zpět na základnu, pevně ji přitlačte a zavřete víko.

Víko nádrže lze pro snadné čištění zcela odejmout

Vkládání a vyjímání trysek. Obr. 6

Vložte trysku do středu knoflíku v horní části rukojeti a stiskněte ji, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Až ho uslyšíte, zjistíte, že je knoflík spuštěný a zafixovaný v této poloze. Pokud je vsuvka správně zajištěna, bude barevný kroužek v jedné rovině s koncem knoflíku.

Chcete-li trysku vyjmout z rukojeti, stiskněte tlačítko pro uvolnění trysky a vytáhněte trysku z rukojeti.

Nastavení tlaku

Při prvním použití nastavte volič tlaku do nejnižší polohy. Postupně zvyšujte tlak až na vámi preferované nastavení nebo podle pokynů vašeho zubního lékaře.

Jak se používá

Vyberte trysku, kterou chcete použít, a vložte ji výše uvedeným způsobem.

Připojte zástrčku zásuvky do elektrické zásuvky.

Nakloňte se nad umyvadlo a vložte náustek do úst. Mírně zavřete rty, abyste zabránili rozstříku, ale nechte vodu vytékat z úst do umyvadla.

Namiřte trysku na zuby a volnou rukou otočte přepínač UV/OFF/ON do polohy ON.

Nastavte tlak pomocí voliče tlaku a směr proudu otáčením knoflíku. Obr. 7

Nasměrujte proud pod úhlem 90 stupňů k linii dásní.

Pro dosažení nejlepších výsledků začněte v oblasti stoliček směrem k předním zubům.

Obr. 8

Posuňte hubici podél linie dásní a zastavte mezi zuby.

Pokračujte v tomto procesu, dokud nebudou vyčištěny všechny oblasti kolem zubů a mezi nimi.

Pausa/Control

Stisknutím tlačítka pauzy na rukojeti můžete vodu kdykoli dočasně zastavit. Obr. 9

Po dokončení je třeba přístroj vypnout otočením přepínače UV/OFF/ON do polohy OFF a vyprázdnit zbývající kapalinu ze zásobníku. Vypněte přístroj.

Periodontální náustek Obr. 10

Periodontální tryska uvolňuje vodu nebo antibakteriální roztok do parodontálních kapes.

Je navržen tak, aby dosáhl do nehlubších oblastí parodontální dutiny.

Chcete-li použít tento náustek, nakloněte se nad umyvadlo a opatrně umístěte náustek pod linii dásní pod úhlem 45°. Zapněte přístroj na nejnižší nastavení tlaku a vyčistěte linii dásní, přičemž trysku zasuněte mezi zuby. Pokračujte podél linie dásní, dokud není čištění dokončeno.

Ortodontický náustek Obr. 11

Speciální ortodontický náustek je určen výhradně k současnému čištění a oplachování těžko přístupných míst kolem rovnátek a dalších zubních prací.

Chcete-li použít ortodontický náustek, nakloňte se nad umyvadlo a štětinami kartáčku lehce očistěte okolí rovnátek, voda bude protékat kartáčkem a oplachovat.

Tryska na čištění jazyka Obr. 12

Nakloňte se nad umyvadlo, nasadte trysku na čištění jazyka na jazyk a zapněte přístroj na nejnižší stupeň tlaku. V případě potřeby ji zvýšte. Přiložte náustek na čištění jazyka na střed jazyka a lehkým tlakem jej táhněte dopředu.

Tryska na zubní plak Obr. 13

Nasměrujte proud pod úhlem 90° k linii dásní, mírně sevřete rty, abyste zabránili rozstříku, ale nechte vodu volně vytékat z úst do umyvadla. Začněte v oblasti stoliček (zadní zuby) a postupujte směrem k předním zubům tak, aby se štětiny jemně dotýkaly zubů.

Jemně posuňte trysku podél linie dásní a krátce projedte mezi zuby, abyste je jemně vyčistili a nechali vodu protékat mezi zuby. Pokračujte, dokud nevyčistíte všechny oblasti kolem zubů a mezi nimi, zvenku i zevnitř, nahoře i dole.

Použití jiných roztoků

Můžete používat ústní vody a antibakteriální roztoky určené k tomuto účelu a věnovat zvláštní pozornost době čištění.

Abyste zabránili ucpání irigátoru po použití roztoků, měli byste jej propláchnout následujícím způsobem: naplňte nádržku částečně teplou vodou a používejte přístroj s hlavou směřující k umyvadlu, dokud nebude nádržka prázdná.

Na závěr

Vypněte irigátor a vylijte veškerou zbývající tekutinu z nádržky, abyste ji vyprázdnili.

Pokud používáte speciální roztoky, nádržku důkladně vyčistěte a vypláchněte.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění

Před čištěním irigátor vypněte a odpojte ze sítě.
Po použití speciálních roztoků v nádrži přístroj důkladně opláchněte.
Po každém použití můžete hlavy dezinfikovat pomocí UV světla, jak je uvedeno výše.
Naplňte nádržku do poloviny teplou vodou z kohoutku, trysku nasměrujte k umyvadlu, zapněte přístroj a nechte jej běžet, dokud se nádržka nevyprázdní, což pomůže zabránit ucpaní trysky a prodlouží životnost přístroje.
V případě potřeby vyčistěte výrobek měkkým hadříkem a jemným neabrazivním čisticím prostředkem.
Před čištěním odpojte zařízení od napájení.

Údržba a opravy

Po vyčištění nástavce položte nádržku dnem vzhůru na rovný povrch, aby byla zcela suchá. Když je zcela suchá, nasadte ji zpět na tělo, rovněž suchou a čistou. Pokud se nebude delší dobu používat, měl by být uložen do krabice nebo podobného uskladnění. Pokud zařízení přestane správně fungovat, kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec.
Výrobek nerozebírejte ani se ho nepokoušejte opravovat. Pokud způsobí nějaké problémy s výrobkem, nevztahuje se na ně záruka.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Netěsnost mezi tryskou a knoflíkem rukojeti	Tryska není správně nasazena	Vyjměte trysku a zkuste to znovu, dokud neuslyšíte cvaknutí.
Trhlina v periodontálním náustku	Tryska je opotřebovaná	Vyměňte ji za novou trysku.
Hadice na základně nástavce netěsní u rukojeti.	Poškozená hadice	Pro výměnu kontaktujte oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
Netěsnost nádrže	Chybí ventil nádrže na vodu nebo je obráceně	Vyměňte ventil nádrže Otočte ventil

Nedostatečný tlak	Nádrž není správně umístěna Tryska je ucpaná	Ujistěte se, že je nádrž plná vody a na svém místě. Vyměňte ventil nádrže Vyčistěte trysku podle pokynů
Jednotka nevypouští vodu	Motor neběží	Zkontrolujte, zda zásuvka funguje, zkuste jiný spotřebič (zkontrolujte diferenciál a/ nebo vypínač ve

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model: ToothCare 1200 Jet Pro
Reference produktu: 04315
Výkon: 18W
Napětí a frekvence: 100-240 V~, 50/60 Hz
IPX4
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že elektrická a elektronická zařízení by neměla být recyklována s ostatním komunálním odpadem.

Tato elektrická a elektronická zařízení by měla být likvidována odděleně, aby se optimalizovalo využití a recyklace materiálů, a tím se snížil dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připisatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud se stane, že na výrobku najdete závadu nebo budete mít dotaz, spojte se s oficiálním zákaznickým servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

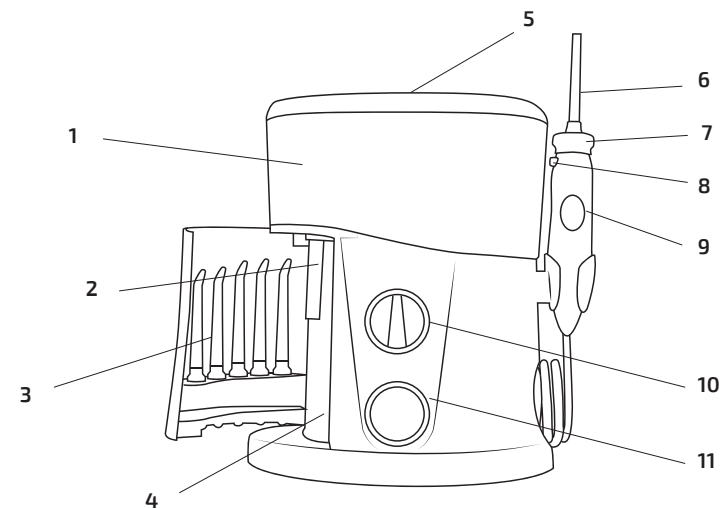


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

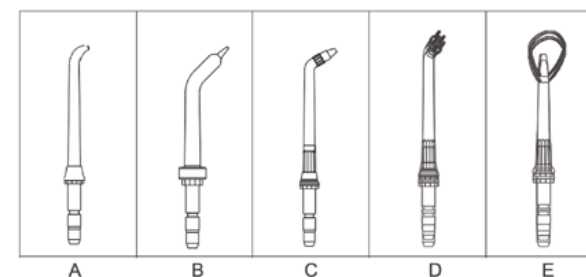


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

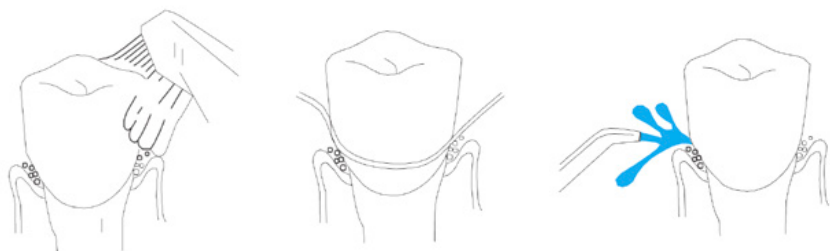


Fig./Img./Abb./Afb./
Rys./Obr. 1

Fig./Img./Abb./Afb./
Rys./Obr. 2

Fig./Img./Abb./Afb./
Rys./Obr. 3

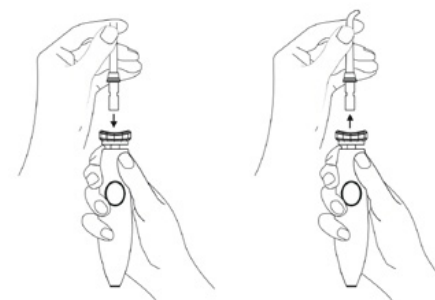


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

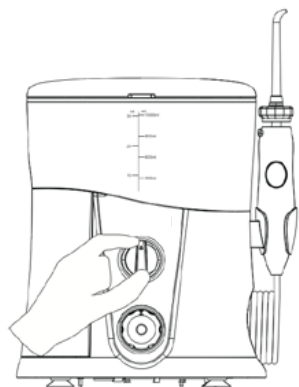


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

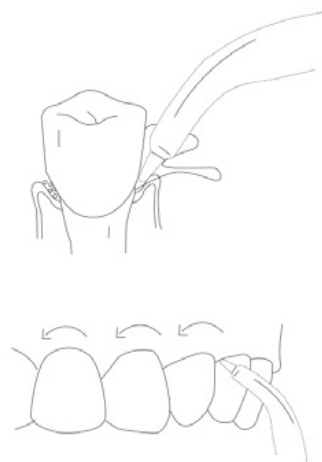
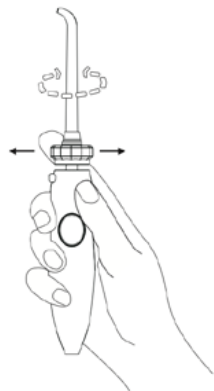


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

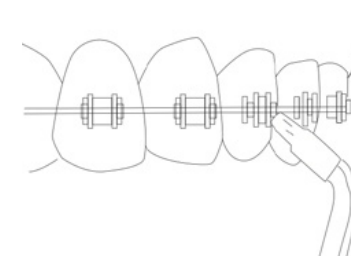


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

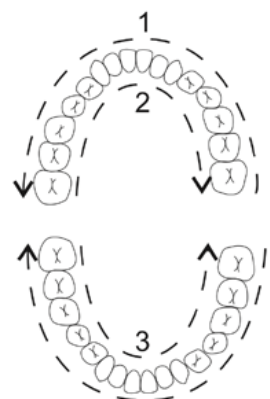


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

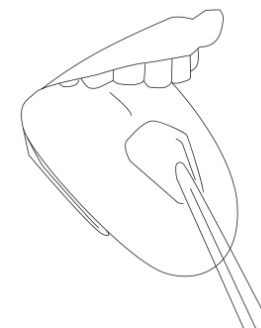


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
PE01210924